

Erzsébetváros

INGYENES

2005/9. szám

ERZSÉBETVÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK LAPJA

2005. május 27.

Lakbértámogatás pályázati alapon

Az állam és az önkormányzat közösen juttatna magántulajdonú lakások bizonyos feltételeknek megfelelő bérlőinek lakbértámogatást - pályázati úton (2. oldal)

Megkérdeztük

Mi a véleménye az új érettségi rendszerről? (4. oldal)

Közéleti fórumok

Az elmúlt hetekben rendezett politikai és közéleti fórumokról a 6. és 7. oldalon olvashatnak.

Fiatalkorú elkövetők és áldozatok

Az ORFK összegzése az év első három hónapjában előforduló, fiatalokékat érintő rablásokról. (9. oldal)

Kéményjavítás

A kerületfejlesztési bizottság felhívása a 22. oldalon olvasható.

Autóbilincs, veszélyes kutyák és köztisztaság

a Közrendvédelmi és környezetvédelmi bizottság beszámolója. (11. oldal)

Sulinapok és aranyeső

Változatos programokon vehettek részt a gyerekek az Erzsébetvárosi Általános Iskola és Informatikai Szakközépiskolában április 18-a és 22-e között megrendezett Sulinapokon.

MTK-s sikerek
14. oldal

A Párizs és a Budapest környéki agglomeráció fejlesztése a cél

Nemzetközi megállapodás - helyi önkormányzati kapcsolatok

A Corinthia Grand Hotel Royal adott otthont május 14-én annak a nemzetközi szintű találkozónak, melynek keretében Hunvald György Erzsébetváros polgármestere, a Budapesti Agglomerációs Fejlesztési Tanács elnöke és Claude Pernes Rosny-sous-Bois polgármestere, Seine Saint Denis megye képviselője, az Association Des Maires De L'ile-de France elnöke közös nyilatkozatot írtak alá a két térség együttműködéséről.

(Részletek a 3. oldalon)



Nemzetközi szintű kapcsolatról írt alá megállapodást Claude Pernes és Hunvald György

Önkormányzati életjáradék program a rászoruló kerületiek számára

A május 20-i testületi ülésen a képviselők elfogadták a Hunvald György polgármester előterjesztésében tárgyalásra kerülő, lakásért életjáradék prog-

ram elindításáról szóló tervezetet.

Hunvald György polgármester előterjesztése indoklásában megfogalmazta: Erzsébetvárosban

számos idős korú, illetve segítségre szoruló polgár él, akik közül sokan már nem tudják a tulajdonukban lévő ingatlant fenntartani, ugyanakkor lakhatásuk más módon nem biztosítható, esetleg egyszerűen képtelenek lakásukat piaci áron értékesíteni.

Cikkünk a 2. oldalon.

Közterületi alkoholfogyasztók miatt kétségbeesett lakók

Olvásóink közül sokan panaszkodnak nálunk a Garay téri közbiztonsági állapotokra, kitérve főként az alkoholfogyasztással kapcsolatos rendbontásokra.

Ádler György képviselőhöz is sokan fordultak panasszal e témában, ezért interpellációban fordult Hunvald György polgármesterhez.

A témáról és a május 20-i testületi ülésen elhangzott interpellációkról és képviselői kérdésekről a 4. oldalon olvashatnak bővebben.

Az önkormányzat ingyenesen hívható telefonszáma: 06-80-204-531

Erzsébetvárosi TV

minden hétköznap 17-től 18 óráig. Ismétlés a következő munkanap 11 órától. Telefonszám adásidő alatt: 462-0794. Üzenetrögzítő: 462-0795.

E-mail címünk:

olvlev@erzsebetvaros.hu

Képviselői alapból - programok

40 éves az alsóerdősori iskola

Most májusban ünnepli az Alsóerdősori Ének-Zene tagozatos Általános Iskola és Gimnázium a 40. születésnapját, melyet egy rendezvénysorozattal tesznek igazán emlékezetessé. (A részletekről jelen és következő lapszámunkban beszámolunk.) A rendezvénysorozat szervezése azonban nem kis pénzt emészt fel, melyhez az iskola támogatókat keresett.



(5. oldal)

KÉMÉNYJAVÍTÁS TÁMOGATÁS

Folymatosan pályázható

Fedrid Gábor, a kerület-fejlesztési bizottság elnöke tájékoztatja olvasóinkat arról, hogy a Kerületfejlesztési Bizottság a 2/2005. (03.08.) számú önkormányzati rendeletében biztosított jogkörében eljárva a kérmények megjavítására kötelezett társasházak kéményjavítási munkálataira - kamatmentes kölcsön formájában - támogatást biztosít. Erre az önkormányzat képviselő-testülete 2005. évi költségvetésében 40 millió forintot hagyott jóvá. A felhívás teljes szövege a 22. oldalon olvasható.

A SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT PROGRAMAJÁNLÓJA

Buszkirándulás Visegrádra és Szentendrére



Az Erzsébetvárosi Szlovák Önkormányzat autóbuzsós kirándulást szervez Visegrádra és Szentendrére, 2005. június 3-án pénteken.

Indulás: 2005. június 3-án 9 órakor a Hősök teréről. A Múcsarnok melletti parkolóból.

Program:

Visegrádon a Fellegvár megtekintése, történelmi áttekintés szakszerű idegenvezetéssel.

Szentendrén a szerb, horvát, dalmát és görög emlékek megtekintése, ellátogatunk a szlovák gyülekezet templomába és más múzeumokba.

Minden érdeklődőt szeretettel várunk. Az autóbuzsban 40 férőhely van.

Jelentkezni lehet Tóth Máriánál a 225-6041-es, vagy a 06/30/ 384-8908 telefonszámokon.

Rendeletbe foglalt támogatás - lakásért

Önkormányzati életjáradék program a rászoruló kerületiek számára

A május 20-i testületi ülésen a képviselők elfogadták a Hunvald György polgármester előterjesztésében tárgyalásra kerülő lakásért életjáradék program elindításáról szóló tervezetet.

Hunvald György polgármester (képünkön) előterjesztése indoklásában megfogalmazta: Erzsébetvárosban számos idős korú, illetve segítségre szoruló polgár él, akik közül sokan már nem tudják a tulajdonukban lévő ingatlant fenntartani, ugyanakkor lakhatásuk más módon nem biztosítható, esetleg egyszerűen képtelenek lakásukat piaci áron értékesíteni.

Helyzetük jelentős javításához járulhat hozzá a testület által most elfogadott rendelet, mely szerint életjáradéki szerződést ajánl a rászoruló által lakott ingatlanért cserébe az önkormányzat. Így az ingatlan az önkormányzat tulajdonába kerülhetne, és a jogosult élete végéig havi rendszerességgel juthatna

életjáradékhoz - úgy, hogy amennyiben más lakhatási lehetősége nincs, élete végéig a megállapodás tárgyát képező ingatlanban maradhatna.

Mint a polgármester megfogalmazta: egy önkormányzat számára az a legideálisabb helyzet, amikor úgy tud segíteni a



A testület egyhangúlag elfogadta a javaslatot. Képünk egy korábbi testületi ülésen készült

rászorulóknak, hogy közben saját vagyonát is gyarapítja. Ebben az esetben Erzsébetváros önkormányzata nem csak az

idős korú lakóin tud segíteni, hanem ingatlanállományát is gyarapítani tudja, és így a bérlakás-gazdálkodást is segíti.

Koromzay Annamária (képünkön) szociális témáért felelős alpolgármester a testületi ülés után elmondta: a kerü-



kiterjedtebb formában nyújt segítséget. Azonban ezek néhány, főleg idős korú ember esetében nem a legmegfelelőbb támogatást nyújtják. A „lakásért életjáradékot” rendelet nagy segítség lehet az érintett lakosság számára, és ezzel megakadályozható a lakásaffia tevékenységének esetleges terjedése a kerületben, hiszen az önkormányzat maga a garancia az életjáradéki szerződésre.

Dr. Kecskés Gusztáv a Fidesz-frakció vezetőhelyettese felhívta figyelmünket arra, hogy az ülésen elfogadott rendelet az ellenzék támogatását is élvezte, azonban, tette hozzá, szeretnék ha ez a jövőben kiegészülne az idős bérlők számára köthető eltartási szerződés lehetőségével.

Lakbérttámogatás - pályázati alapon

Az Országos Lakás- és Építésügyi Hivatal pályázatot írt ki a nem állami és nem önkormányzati tulajdonban lévő bérlakásban lakó, rendeletben meghatározott feltételeknek megfelelő jövedelmi helyzetük alapján rászoruló, gyermeket nevelő bérlők lakbér megfizetésének támogatására - tájékoztatott Gergely József alpolgármester.

- A pályázat lényege, hogy az állam és az önkormányzat közösen juttatna magántulajdonú lakások bizonyos feltételeknek megfelelő bérlőinek lakbértámogatást - mondta az alpolgármester. - Önkormányzatunk szeretne részt venni ezen a pályázaton, mert tudjuk, hogy jelentős számban élnek közöttünk rászoruló, azonban a szociális iroda nyilvántartásában nem

szerepelnek személyre szóló adatok.

Ahhoz, hogy júniusban jelentkezhesen a kerületi önkormányzat is az állami pályázatra, szükséges a jogosultak adatainak ismerete. Az olvasók közül azoknak a jelentkezését várják az ügyfélszolgálatokon (Erzsébet krt. 6., Garay utca 5.), akik megfelelnek az alábbi feltételeknek:

■ a bérlő olyan magantu-



Gergely József

lajdonú lakásban bérlő, ahol a lakás mérete /a., 2 fős háztartás esetében nem nagyobb mint 45 m² /b., 3 fős háztartás esetében nem nagyobb mint 55 m²

/c., 4 fős háztartás esetében nem nagyobb mint esetében 65 m²

/d., több mint 4 fő esetében 65 m² és személyenként 5-5 m²

■ a bérlő háztartásában az egy főre jutó havi jövedelem nem több mint 37.050 Ft.

Sürgősen várjuk tehát azok jelentkezését, akik úgy érzik, hogy megfelelnek a fenti feltételeknek. Amennyiben a pályázaton sikerrel veszünk részt, még ebben az évben megkötjük a szerződést a jogosultakkal a támogatás folyósításáról. A részletekről az Erzsébetváros újságon keresztül tájékoztatjuk majd az érintetteket.

A párizsi és a budapesti agglomeráció fejlesztése a cél

Nemzetközi megállapodás - helyi önkormányzati kapcsolatok

A Corinthia Grand Hotel Royal Petőfi terme adott otthont május 14-én annak a nemzetközi szintű találkozónak, melynek keretében Hunvald György Erzsébetváros polgármestere, a Budapesti Agglomerációs Fejlesztési Tanács elnöke (BAFT) és Claude Pernes, Rosny-sous-Bois polgármestere, Seine Saint Denis megye képviselője, az Association Des Maires De L'ile-de France (A.M.I.F) elnöke közös nyilatkozatot írtak alá a két térség együttműködéséről.

A Franciaország központi régióját képviselő A.M.I.F. és Budapest és agglomerációját képviselő BAFT vezetői közötti együttműködés keretében közös nyilatkozatot írtak alá, mely garanciája lehet a történelmi és kulturális örökség védelmének, a városrendezésnek, a városok és környékük együttműkö-



désének, az EU által finanszírozott programok kidolgozásának.

Mint Hunvald György polgármestertől megtudtuk, a közös nyilatkozat kiter konferenciák, kulturális rendezvények, szakmai eszmecsere szervezésére, az EU által finanszírozott programok kidolgozására, a történelmi és kulturális örökség védelmére, a gazdasági és kereskedelmi kapcsolatok fejlesztésére és alakítására, a közoktatási módszerek átadására és a szociál-

politikai értékrendszer kialakítására. Az együttműködés megalapozza a tapasztalatcsere lehetőségét, amely a fenti témaköröket figyelembe véve a térségek legfontosabb feladatait összefoglalva több millió embert érint.

Hunvald György az ünnepélyes pillanatok után elmondta, történelmi jelentőségű esemény részesének érzi magát, mivel, az immár közös nyilatkozatban megfogalmazott nemzetközi szintű kapcsolattartás a budapesti agglomerációs tér-

ség, és ezen belül természetesen Erzsébetváros számára lehetővé teszi egy nagy volumenű és

nemzetközi szintű fejlődés megindítását. A találkozón részt vett több hazai és francia politikai közszereplő, civil-, kulturális és szakmai szervezetek képviselői, valamint a helyi politikai élet több képviselője, így például Filló Pál és dr. Szabó Zoltán Erzsébetváros országgyűlési képviselői, Gergely József kerületfejlesztési és Demeter Tamás kulturális ügyekért felelős alpolgármesterek, Ripp Ágnes, Kispál Tibor, Fedrid Gábor, valamint Bán Imre kerületi képviselők és Bakonyi Tibor főpolgármester helyettes.

Budapesti agglomeráció

A Budapesti Agglomeráció térsége magába foglalja a fővárost és a környező agglomeráló településeket is, melyek a Budapestet körülvevő, szervesen hozzá kapcsolódó, körülbelül 40 km sugarú körrel lehatárolható agglomerációs gyűrűben helyezkednek el. A térség Budapesttel együtt 81 települést tartalmaz, ahol az ország területének mindössze 2,7%-án, összesen 25 ezer km²-en él a magyar népesség egynegyede: Budapesten 1 millió 770 ezer fő, az agglomerációs térségben 687 ezer 500 fő. Itt termelődik meg a nemzeti jövedelem mintegy 40%-a.

A Budapesti Agglo-

meráció térségének sajátosságai abból fakadnak, hogy területe magába foglalja Budapestet. Budapest



nem csak hazánk fővárosa, hanem egyben az ország egyetlen európai léptékű nagyvárosa is, amely nagy kiterjedésű agglomerációval rendelkezik.

A Budapesti Agglo-

meráció országos és nemzetközi szerepkörrel rendelkezik. Országos szerepköre (igazgatási, kulturális) funkcióból és gazdasági súlyából adódik, ezért a térségben megvalósuló fejlesztések nagy része nem csupán a térségi folyamatokra gyakorol hatást, hanem országos jelentőségű. Nemzetközi szerepköre, illetve az ebben ebben rejülő lehetőségek erősítése lehetővé teszi, hogy a Budapesti Agglomeráció az európai térszerkezetre jellemző nagyvárosi térségek hálózatához kapcsolódjon, és ott az egész ország fejlődése szempontjából is megfelelő pozíciót tudjon elfoglalni.

AZ A.M.I.F



Az egyesület 1990-ben alakult meg. Elnöke, 1995 óta Monsieur Claude Pernes. Az A.M.I.F. egyesület az Ile-de-France Régió mintegy 1 100 polgármesterét fogja össze.

BUDAPESTI AGGLOMERÁCIÓS FEJLESZTÉSI TANÁCS

A Budapesti Agglomeráció fejlődése fordulponthoz érkezett. A modern nagyvárosi térség kialakulásának egyik legfontosabb eleme az a felismerés, hogy az adott lehetőségek optimális kihasználására Budapestnek és a körülötte levő agglomerációs gyűrűnek együttműködő térségként kell fejlődnie. Az együttműködésen alapuló térségi fejlődéshez biztosítja a szervezeti kereteket a Budapesti Agglomerációs Fejlesztési Tanács (BAFT), melynek elnöke Hunvald György, Erzsébetváros polgármestere.

Az Ile-de-France régió



A régió területe 12 000 km² kiterjedésű, lakosainak száma eléri a 11 millió főt. A régió a leggazdagabb a 22 franciaországi régió közül, az általuk megtermelt GDP értéke meghaladta a 300 milliárd eurót, az országos érték 30%-át. Nyolc megyére oszlik, ezek között az egyik maga Párizs, a főváros.

Interpellációk

Közterületi alkoholfogyasztók miatt kétségbeesett lakók

Interpellálni és képviselői kérdést feltenni csak a rendes testületi üléseken lehet, melyet havonta egy alkalommal szerveznek. Erzsébetvárosban általában a hónap 3. péntekén tartanak rendes testületi ülést, így a május 20-i tanácskozáson több interpelláció és kérdés is elhangzott.

Olvasóink közül sokan panaszkodnak nálunk a Garay téri közbiztonsági állapotokat, kitérve főként az alkoholfogyasztással kapcsolatos rendbontásokra. *Adler György* képviselőhöz is sokan fordultak panasszal e témában, ezért interpellációban fordult *Hunvald György* polgármesterhez. Ebben megfogalmazta, hogy immár kétségbeesett le-

veleket kap a környéken élőkől, melyben felháborodva közlik, hogy az utcai italozás mellett nyilvános WC-nek is használják a kapualjakat. *Adler György* interpellációjában jelezte, hogy a probléma főként a reggeli és esti órákban jellemző, és ebben az időszakban kiemelten szükséges lenne a közterület-felügyelői vagy a kerületőrségi jelenlét.

Hunvald György válaszában elmondta, hogy a kerületőrség felállításával pontosan az volt a célja az önkormányzatnak, hogy az ilyen jellegű problémákat megszüntessék, illetve a minimálisra szűkítsék. A polgármester a testületi ülés után tájékoztatta munkatársunkat arról, hogy már korábban is tettek intézkedéseket az üzlethelyiségek előtti alkoholfogyasztás

megszüntetésére. Így például tavaly levélben figyelmeztette az üzletvezetőket arra, hogy felelősséggel tartoznak az üzletben illetve az üzlet előtt italozók tevékenységéért. Egyben lakossági felhívás is megjelent lapunkban, melyben kérte a lakókat, hogy jelezzék ha ilyen jellegű problémát tapasztalnak. A tendenciózusan visszatérő jelenséget rendkívül sajnálatosnak nevezte, és reményét fejezte ki, hogy az önkormányzat, a kerületőrség, a közterület-felügyelet és a rendőrség közös munkája, a lakók bevonásával, látványos eredményeket érhetnek majd el.

A bejelentéseket küldhetik olvasóink az olvlev@erzsebetvaros.hu címre is, mi továbbítjuk azokat az illetékesek felé.

Képviselői kérdések

Több képviselői kérdés is elhangzott, melyeket témajukban foglalkunk össze.

Prof. dr. Hahn György dr. Kálmán Zsuzsanna jegyző felé tette fel kérdését, mégpedig a felfogadási időn kívüli ügyfélfogadás témájában. Ugyancsak a jegyzőt kérdezte *Lendvai Béla*, a korábban a képviselői munkához kért segítség elmaradásáról. *Hunvald György* polgármester felé címezte kérdéseit *Gerenday Ágnes*, a Hu-

szár utca forgalmi állapotával, a társasházakat segítő támogatási alappal, illetve a térfelügyelő rendszer tulajdonjogával kapcsolatban. A Kazinczy utca 51. felújításáról kérdezte a polgármestert *Prof. dr. Hahn György*, és ugyancsak *Hunvald György*től kérdezett *Varga Tibor* is, mégpedig az Óvás egyesülettel kapcsolatban.

Gergely József kerületfejlesztési alpolgármesterhez három kérdés érkezett, mégpedig a Dob utca

29. elidegenítéséről, és a Madách nyomvonallal kapcsolatban (*Prof. dr. Hahn György*), és az EMKE sarkánál lévő nyilvános WC-vel kapcsolatban (*Gerenday Ágnes*).

Fedrid Gáborhoz a kerületfejlesztési bizottság elnökéhez fordult képviselői kérdésével *Prof. dr. Hahn György*, a Dob utca 27. szám alatti épület elidegenítése okán.

A témák közül többre visszatérünk következő lapszámunkban.

Meggérdeztük

Mi a véleménye az új érettségi rendszerről?

Dóra (18 éves)

Az egységesített érettségi és felvételi rendszer túl nagy feladat egy 18 éves számára.



Jobbnak tartom a régebbi rendszert, amikor külön kellett felvételi vizsgát tenni, nem pedig egyetlen bizottság szubjektív megítélése határozza meg a jövőmet.

Emese (19 éves)

Örülök, hogy én már tavaly túlestem az érettségim, mert szerintem ez a hercehurca nagyon



megviseli a diákokat. Nem tartom igazságosnak azt, hogy újra kellett írniuk az írásbelit, mert így a tisztességesen vizsgázók jártak a legrosszabbul. A kétszintű vizsgarendszerrel talán nem lett volna baj, de a szervezésen még javítani kéne.

Júlia (18 éves)

Igazságtalanul tartom, hogy újra kell írnom a matematika érettségim. Én sem a kérdéseket,



sem a válaszokat nem tudtam előre, és úgy érzem, hogy jól sikerült. Sokan azt gondolják, hogy jó dolog a második lehetőség, de én örültem, hogy már túl vagyok rajta.

Márta (18 éves)

Szerintem sokkal jobb volt a régebbi rendszer, mert akkor az érettségim tényleg arra



kérdeztek rá, amit megtanítottak a 4 év alatt. Ráadásul ez az évfolyam rosszul járt, mert egy év nem volt elegendő, hogy felkészüljünk az új rendszer követelményeire.

TÁBOR INFO

Az EuroHungaricum Alapítvány folytatja igen sikeres ingyenes szolgáltatását, a TÁBORINFO-t, amellyel pedagógusoknak, szülőknek és gyerekeknek SEGÍTI igényeiknek megfelelő nyári tábort találni.

Az EuroHungaricum Nonprofit Alapítvány negyedik éve működteti ingyenes szolgáltatását, a TÁBORINFO-t.

Szolgáltatásuk célja, hogy a szülőknek és pedagógusoknak segítsen megtalálni a számukra legkedvezőbb megoldást. Nagy gondot és felelősséget jelent, hogy a gyermekek nyári táboroztatását hatékonyan, megfelelő színvonalon és költségtakarékosan oldják meg.

Az alapítvány jól működő, folyamatosan bővülő, az egész országra kiterjedő adatbázissal rendelkezik, amely alapján naprakész, személyre szabott információt nyújt az érdeklődőknek.

Fontosnak tartjuk, hogy a gyerekek a nyarat ne a négy fal között, hanem jó levegőn, jó hangulatú táborokban, töltsék, ahonnan vidáman, szép élményekkel térhetnek haza.

Ezért hoztuk létre ezen szolgáltatásunkat.

A jelentkezők egy kérdőív (· Név, Telefonszám, E-mail cím, Hány gyereket szeretne nyaraltatni?, Hány évesek a gyerekek?, Milyen jellegű tábor érdekli?, Hány napos tábor érdekli?, Vidéken vagy Budapesten?, Milyen időpontok érdeklődnek?) kitöltésével jelzik az alapítvány felé igényeiket, amelyeket, feldolgoznak és az elvárásokhoz mérten megválaszolnak.

Segítünk megtalálni a legmegfelelőbb nyári tábort!

Jelentkezni lehet e-mailen: eurohungaricum@axelero.hu és faxon: 467 0357

További információ: Kassa Gabi alapítványi koordinátor (eurohungaricum@axelero.hu)

T-MA

Börtön járhat az illegális személerakásért

A május 12-én felröppent hírek szerint a jövőben börtön járhat a személerakásért. A kormány ugyanis jóváhagyta a büntető törvénykönyv módosítását, amelynek értelmében büntetnek minősül majd, és akár börtönnel is sújtható lesz az illegális hulladéklerakás.

Az illegális személerakás büntetné nyilvánításához a kormány már jóváhagyta a szükséges jogszabálymódosítást, amely már csak a parlament jóváhagyására vár. A büntető törvénykönyv módosításával a települési hulladékélelgyezés olyan büntetnek minősül majd, amelyért az elkövetők akár három évig terjedő szabadságvesztést is kaphatnak.

Képviselői alapból megvalósuló programok**40 éves az Alsóerdősi iskola**

Most májusban ünnepli az Alsóerdősi Ének-Zene Tagozatos Általános Iskola és Gimnázium a 40. születésnapját, melyet egy rendezvénysorozattal tesznek igazán emlékeztetéssé. A részletekről jelen és következő lapszámunkban beszámolunk. A rendezvénysorozat szervezése azonban nem kis pénzt emészt fel, melyhez az iskola támogatókat keresett.

Az iskola megkeresésére az önkormányzati képviselők közül többen felajánlottak különböző összegeket, melynek eredményeként 960 ezer forint gyűlt össze a programok megszervezésére. Ebben a megkeresésben az iskola vezetését segí-

tette dr. Vedres Klára az iskola körzetének képviselője. Mindemellett a művelődési bizottság is felajánlott egy jelentős támogatást, mégpedig négyszázezer forint értékben.

A legnagyobb összeggel, 200 ezer forinttal



dr. Vedres Klára támogatta a rendezvénysorozatot. Mint lapunknak elmondta, az iskola vezetésének megkeresése után maga is megkereste képviselőtársait, kérve támogatásukat, hogy az iskola méltóképpen ünnepelhesse ezt a nagy eseményt.

Varga Gábor az iskola igazgatója lapunkon keresztül szeretne nyilvános köszönetet mondani a tá-

TÁMOGATÓK VOLTAK

dr. Vedres Klára
Demeter Tamás
Gergely József
Gerenday Ágnes
Puskás Attila Sándor
dr. Kecskés Gusztáv
Simon Péter
Hont András
dr. Kispál Tibor
Schmidt Zoltán
Bán Imre
Fedrid Gábor
Ripp Ágnes
dr. Frisch Gábor
Prof. dr. Hahn György

mogatóknak, akik az Alsóerdős utcai iskola diákja érdekében összefogtak, és segítették a jubileumi gálának megszervezését és létrejöttét.

RENDELET-TÁR**www.erzsebetvaros.hu**

Az erzsebetvárosi önkormányzat honlapján, a www.erzsebetvaros.hu címen elérhető a látogatók számára az összes, jelenleg hatályos helyi rendelet teljes szövege a módosításokkal együtt. Az 1994-től feltöltött rendeleteket az adott évszám és sorszám kiválasztásával lehet elolvasni. Ugyanitt megtalálhatóak az aktuális pályázatok is, az intézmények, irodák elérhetőségei is.

**Bejelentést a 281-61-81-es telefonszámon lehet tenni****Kampány a fekete túlóráztatás ellen**

Filló Pál Erzsebetváros országgyűlési képviselője, egyben az MSZP Munkástagozatának elnöke is május 19-én bejelentette: hatékony lépéseket kívánnak tenni a feketén túlóráztatott munkáltatók ellen.

A kormány száz lépés programjának része a fekete munka elleni küzdelem, amely most kiegészül a *Filló Pál* által szorgalmazott fekete túlóra elleni harccal is.

Filló Pál elmondta: országos jelenséggé vált, hogy a munkaadók - helyzetük ismeretében - ingyenes túlórára kényszerítik dolgozóikat, vagyis nem fizetik ki a többletmunkáért járó plusz jövedelmet. A munkások kiszolgáltatott helyzetéből adódik, hogy nem mernek

lépéseket tenni, nem merik kikövetelni az elmaradt órabéreket.

A jelenleg elindított akció értelmében telefonon illetve interneten keresztül tehetnek bejelentést - akár anonim módon is - az érintett munkavállalók.

A bejelentések a Munkaügyi Minisztériumon keresztül az illetékes munkavédelmi felügyelőkhöz jut, akik megteszik a szükséges intézkedéseket.

Bejelentést a 281-61-81-es telefonszámon lehet tenni.

Filló Pál mindehhez hozzáfűzte, szorgalmazni fogják, hogy angol példára legyen hazánkban is kötelező a szakszervezeti tagság, mégpedig minden, 90 főnél több alkalmazottat foglalkoztató üzemnél.

Emléktáblasors...

Egy olvasónk hívta fel a figyelmünket Dohány utca 1. szám alatti épület falán lévő emléktábla méltatlanul elhanyagolt állapotára.

Megkopott felirata szerint a tábla Koszorús Ferenc v.k. ezredesnek és hős katonáinak állít emléket, akik a budapesti zsidóság deportálását akadályozták meg 1944. június 5-én és 6-án.

Az emléktáblát - a rajta lévő felirat tanúsága szerint - a Bajcsy Zsilinszky Társaság, a Honvédelmi Minisztérium és az Erzsebetvárosi Polgármesteri Hivatal állíttatta. Hogy mikor? Az a táblán - már? - nem olvasható. A gazdáját, a lakók mellett, immár szerkesztőségünk is keresi.



Európai Parlamenti képviselők tapasztalatai

Az EU környezetvédelmi politikája

Az MSZP Országos Európai Integrációs Tagozatának budapesti szervezete „Európai Uni/óra - Európai Parlamenti képviselők tapasztalatai” címmel indított rendezvénysorozatot még tavaly. Május 19-én tartották a nyolcadik budapesti összejövetelt, amelyre Hegyi Gyulát, az MSZP európai parlamenti képviselőjét hívták meg. A házigazda Kispál Tibor helyi MSZP képviselője volt.

1997-ben jött létre az Európai Integrációs tagozat, amelynek célja, az unióba való felzárkózás elősegítése. Tagjainak száma már csaknem ezer főre bővült.

Hegyi Gyula, az unió környezetvédelmi bizottságának tagja.

- A környezetvédelem kiemelt területe az európai uniós politikának, ezért a közlekedésben is környezetbarát áruszállítási technikákat támogatja, mint például a vasút, vagy a hajó. Az újonnan csatlakozott 10 tagállam közül csak három delegált tagokat a környezetvédelmi bizottságba. Fontos számunkra, hogy képviseljük hazánk érdekeit. Magyarországon kevés a jó minőségű autópálya, ezért a kormány megpályázott egy autópálya építési támogatást. Ezt meg is kapta, de ez az összeg, csak egy minimális rész megépítésére elég - mondta Hegyi Gyula, aki tájékoztatót a készülő szabályozó rendeletekről és javaslatokról.

- Holland javaslatra, a tengerekre és az édesvizekre egységes víz tisztasági mutatót vezettek volna be. Ha ezt a szabályozást érvénybe léptetnék, akkor a Balatonban - ami jelenleg megfelelő vízminőségű - nem lehetne fürdeni. Végül sikerült megvívni ezt a tervezetet. Most azért küzdünk, hogy a „megfelelő” vízminőség kategória még nyolc évig érvényben maradjon, cserébe valamilyen szinten mi is engedünk a szigorításoknak. A másik lényeges szabályozás az energiagazdaságot érinti. 2010-ig Magyarországnak át kell térni a nap- és a vízenergiára. Tehát az energia igényének nagyobb részét az országnak kell kitermelnie, ami nem lesz könnyű feladat. Jelenleg a hulladékszállítással kapcsolatos jelentésen is dolgozom. Az illegális személtarakó helyek környezetkárosító hatásaitól sokszor a legszegényebb emberek szenvednek. Véleményem szerint ezeknek a problémáknak a megoldása a szocialista pártok feladata. Szigorítást kezdeményeztünk a romániai, verespataki aranybánya ügyében is. A jelenlegi szabályozás szerint 50 mg



cián lehet a zagytározóban, amit mi 10 mg-ra csökkentenénk. Mivel Románia is szeretne csatlakozni az unióhoz, azt szeretnénk elérni, hogy addig ne végezhesse újabb hasonló beruházást. Idén decemberben készítenünk erről egy hatástanulmányt, és ez alapján hoznak majd döntést az ügyben - mondta befejezésül Hegyi Gyula.

Erzsébetvárosi Nemzeti Fórum

A Magyar Fórum jövője és a média helyzete

A helyi MIÉP által szervezett rendezvény május 12-i vendége Csurka István pártelnök volt. Jelen volt még többek között Varga Tibor, a MIÉP kerületi elnöke, Kiss István egykori MDF tag, aki jelenleg a Magyar Fórum című lap munkatársa.

Csurka István a Magyar Fórum megalakulásának történetéről beszélt, élesen bírálva a médiában kialakult helyzetet.

- '89 óta vagyok a lap szerkesztője és a szerkesztői bizottság elnöke. Annak idején, az MDF szeretett volna egy újságot indítani. A Magyar Fórum kezdetben hetilap volt, amelynek már az első száma nagy visszhangot kavart. Az egyik cikkemben ugyanis idéztem egy külföldi hetilapból, amely szerint Budapest a korábbinál nagyobb zsidó város lesz. Emiatt antiszemitának nevezték. A későbbiek folyamán is hasonló nehézségekkel kellett szembenéznünk. Az MDF '91-ben ultimátumot intézett hoz-



Csurka István (középen) a MIÉP-, és Varga Tibor (jobbra) a Magyar Fórum helyi szervezetének elnöke

zám: vagy átadom másnak a lapot, vagy nem adnak több pénzt. Természetesen erre nem voltam hajlandó, ezért a lap fél évre megszűnt. A '98-as választások után a MIÉP bejutott a parlamentbe. Ellenségeink sikereinket látva más taktikához folyamodtak. A miénkhez hasonló megjelenésű, hangvételű lapot adnak ki, hogy ezzel elvonják az olvasóinkat, akiket könnyen megté-

vesztenek. Ami a reklámokat illeti, a mi újságunkban még a hirdetéseknek is hihetnek az emberek. Ellentétbe a rádióban, és a tévében szereplő reklámokkal, amelyek szemfényvesztőek, és a mértéktelen vásárlásra ösztönöznek - mondta Csurka István, majd örömmel tudatta a jelenlévőkkel, hogy a soproni időszaki választásokon a párt jó eredményt ért el.

VÍZI SPORTFESZTIVÁL

A Budapesti Szabadidősport Szövetség június 4-én, szombaton kellemes és aktív időöltésre invitálja a főváros lakosságát az Orczy Kertbe (VIII. ker., Orczy út 1.). Az ide látogatók a legkülönbözőbb vízi sporteszközöket próbálhatják ki, és ügyességüket is összemérhetik. A versenyen bárki részt vehet, aki a megfelelő felszereléssel rendelkezik. Ízelítő a programokból: evezős csónak verseny, kajak verseny, tréfás váltóversenyek, kispályás foci (5+1 fős csapatok részére, több kategóriában), kerékpárverseny, gyermeksziget, egészségvédő és környezetvédő programok.

Fontos részletek a nevezésről:

9 óra 05 -14 óráig Moccanj pontgyűjtő csapatjátékra. Az egyes versenyekre a helyszínen 13 óráig lehet jelentkezni. 10 órától 11 óráig Kispályás labdarúgásra, Floorballra. 11 órától 15 óráig a fent említett sportágak kivételével a többi versenyre. A helyszínen öltözési lehetőség nincs.

Kávéházi beszélgetés

„Egy szoknya - egy nadrág”

A Budapesti Esélyek Háza és a nemek közötti partnerség megteremtésére törekvő Kankalin csoport közös szervezésében Egy szoknya, egy nadrág címmel május 5-én program-sorozat indult, amelynek az Abszint Kávéház ad otthont. A programra különleges foglalkozású nőket és férfiakat hívnak meg. Az első vendégek dr. Bolgár Judit ezredes, Czigány Ildikó, az első magyar női pilóta, és Kovács István alezredes, a BRFK bűnmegelőzési osztályának vezetője voltak. A műsort Katvinczky Barbara vezette.

- A rendezvény ötlete a Kankalin csoporttól származik, amely a Tandem projekt keretében tréningeket és kutatásokat szerveztek civil szervezetek vezetői, képviselői körében. A foglalkozásokon, amelyeknek célja, hogy tudatosítsák a nemek közötti egyenlőtlenségeket, és új szemléletet alakítsanak ki a résztvevőkben, a nők és férfiak egyenlő arányban vesznek részt. A tréning előkészítése közben született meg a szórakoztató-informáló rendezvénysorozat ötlete, amelyben az Esélyek Háza jó partnernek bizonyult. Fontos, hogy ez nem egy feminista mozgalom, hanem a nők és a férfiak közötti együttműködését elősegítő kezdeményezés - mondta lapunknak Gulácsi Annamária, a

program vezetője. Az „Egy szoknya - egy nadrág” vendégei megosztották egymással életpályájuk történetét, sikereiket, nehézségeiket. *Dr. Bolgár Judit* ezredes, egyetemi tanár, 1992-óta foglalkozik - több kollégájával együtt - a katonanők helyzetével: - Egy közvélemény kutatásból - amelyben főleg nők vettek részt - kiderült, hogy a nők elfogadottabbak a férfi munkatársaikkal szemben, mint fordítva. A negatív oldala a felmérésnek az volt, hogy sokszor a nők is felelősek a diszkriminációért. Egy ilyen esettel magam is találkoztam, amikor a honvédséghez kerültem. A titkárnő az áthelyezését kérte, azzal az indokkal, hogy eddig csak férfi főnökei voltak, és nem tudna egy nővel együtt



A beszélgetés során az érdeklődők kérdéseire válaszoltak a meghívott vendégek.

dolgozni - mondta az ezredes asszony.

Czigány Ildikó a Malév első és a mai napig egyetlen női pilótája, az ismert televíziós-rádiós zenei szerkesztő, irodalmár lánya. Édesapja hatására zenetörténész diplomát szerzett, majd szakmai újságíróként dolgozott. Később a Malév Rt. klubjában belekóstolt a sportrepülésbe.

- Kilenc évembe került, hogy a repüléshez szükséges iskolákat elvégezzem. Közben stewardessként is dolgoztam. Tulaj-

donképpen a miniszteri rendelet, amely tiltotta, hogy a nők pilóták legyenek, miattam változtatták meg '98-ban. Enélkül az egész munkám kárba vesztett volna - mondta Czigány Judit. *Kovács István* alezredes is sokat tett azért, hogy a rendőrségen belüli esélyegyenlőség megvalósuljon.

A beszélgetés során az érdeklődők kérdéseket tehetek fel a vendégeknek. A rendezvényen *Solymári Gabriella*, az Esélyek Háza vezetője is jelen volt.

Konzervatív Erzsébetvárosiak Klubja

Magyarország gazdasági helyzetéről

A helyi MDF által szervezett rendezvénysorozat május 5-ei vendége dr. Pongrácz Tibor, a párt gazdasági főtanácsadója volt, aki az ország gazdasági helyzetét elemezte. Az előadáson szó esett többek között a kormány által tervezett 100 lépés programról is.

Dr. Pongrácz Tibor bevezetesként a közelmúltban leköszönt Medgyessy-kormány 100 napos programjáról, és annak következményeiről beszélt.

- Először is le kell szögezmem, hogy nincs gazdasági válság Magyarországon. Az viszont igaz, hogy 2002 óta vergődik a kormány a túlzott nagyságrendű választási ígéretei miatt. Az MDF akkor nem szavazta meg ezt a programot. Ma az ország gazdasága egy közepesen fejlett országé. Válságról már azért sem beszélhetünk, mert erős a forint, és hitel-



képesek vagyunk. Aggasztónak találok a költségvetés hiányát, amely az utóbbi időben bruttó 50%-al nőtt, és ez az állam eladósodásához vezet. Az inflációnak körülbelül 3% alatt kellene lenni, és az éves hiány se lehetne ennél nagyobb, amely most ennek a kétszerese - mondta dr. Pongrácz Ti-

bor, aki az egészségügy, az oktatás és a közigazgatás reformját is sürgette. Emellett beszélt még az adórendszer újra átgondolásának fontosságáról, és a vállalkozások munkahelyteremtő szerepéről. A kormány 100 lépés programjáról záróként a következőket mondta:

- Több pontjával nem tudok

egyetérteni. Nem újdonság az, hogy a feketemunkát megtiltják, ez ugyanis eddig is törvénybe ütköző volt, csak az ellenőrzése nem volt elég aktív. A feketemunka másik, igen elterjedt formájával viszont „törvényesnek” számít. Azt értem ezalatt, amikor a cégek alkalmazottaikat arra kényszerítik, hogy ők is vállalkozók legyenek, hogy a TB-ét és az egyéb járulékokat ezzel megspórolhassák. Ez ellen is kellene törvényt hozni. A gyesen lévő kismamák munkavállalását is hibás elképzelésnek tartom. Véleményem szerint nincs cég ma Magyarországon, aki vállalná foglalkoztatásukat. A gyeset nemhogy csökkenteni nem szabadna, hanem 150%-ra fel kellene emelni. Meg kellene tiltani a munkáltatóknak, hogy a gyesről a munkahelyre visszatérő anyákat elbocsátásák.

R

Kiégett egy lakás a Cserhát utcában



Egy lakás egyik szobája égett ki május 12-én a Cserhát utcában. A tűzoltók eloltották a lángokat, személyi sérülés nem történt.

Kitekintő

Tűzoltó Múzeum

Magyarországon már a XIX. század elején több magángyűjteményben bemutatott korabeli tűzoltási eszközöket, nagy tűzesetek utáni égésmaradványokat. Az első Tűzoltó Múzeumot az 1900-as évek végén a Budapesti Önkéntes Tűzoltó Testület hozta létre. Hasonló házi múzeumok születtek több vidéki tűzoltóságon és tűzoltószerszergyárban. Ezek

a gyűjtemények a háborús pusztításnak és az azt követő évek túlbuzgó fémgyűjtésének estek áldozatul. A műszaki emlékek védelméről intézkedő 1954. évi törvény alapján megindult gyűjtés és rendszerezés alapozta meg az 1955-ben országos gyűjtőkörrel megalapított Tűzoltó Múzeum anyagát. 1957-ben megnyílt - azóta többször felújított - állan-

dó kiállítás a tűzvédelem fejlődését mutatja be az őskortól napjainkig, megismertet a tűzelleni évezredes harccal, a tűzrendszet és tűzoltó eszközök fejlődésével, a korabeli tűzoltók életével, munkájával kulturális hagyományaival.

Cím: XX. Martinovics tér 12. Nyitva: keddtől szombatig 8.30-16-ig, vasárnap 9-13-ig.

Jólnevelt eb



Körözik!

Rovarirtás ügyén

Rovarirtó szakembernek kiadva magát követelt el bűncselekményt a grafikán látható ismeretlen férfi. Rovarirtás ügyén egy Károly körüti lakásba jutott be az elkövető, ahonnan egy értékes digitális fényképezőgépet vitt el április 29-én.

A rajzon látható ismeretlen tettes körülbelül 175 centiméter magas, 25-35 év körüli, erős, molett testalkatú férfi. Szeme színe barna, haja őszes, rövid. A bűncselekmény elkövetésekor baseball sapkát, szürke pólót, kék munkás overallt, fekete dzsekit, edzőcipőt viselt. Továbbá volt nála egy hátizsák, melyben palack és rovarirtó szerek voltak.

A VI-VII. kerületi rendőrkapitányság kéri, aki a grafikán látható személyt felismeri, jelenlegi tartózkodási helyéről érdemleges információval rendelkezik, hívja a 461-81-00 telefonszámot, illetve tegyen bejelentést az ingyenesen hívható a „Telefontanú” 06-80-555-111 zöld számán vagy a 107, 112 központi segélyhívó telefonszámok valamelyikén.



Lufit kínáltak, táskát vittek



Két nő lufiárusnak adta ki magát, és így kezdeményezett beszélgetést egy asztaltársasággal a Rumbach Sebestyén utca egyik szórakozóhelyén. A „lufisok” kisvártatva távoztak a

helyről, azonban ellopták a társaság egyik tagjának táskáját. A képen látható nő körülbelül 165 centiméter magas, 40 év körüli, vékony testalkatú, hosszú, hullámos, vörös hajú, vékony, hosszúkás arcú, ápolatlan kinézetű. Fekete, derékig érő bőrkabát volt rajta.

A másik nő körülbelül 160 centiméter magas, 35-40 év körüli, vékony testalkatú, rövid, vörös hajú, vékony, beesett arcú, ápolatlan kinézetű. Elkövetéskor fekete színű bőrkabátot és keresztbe csikos pulóvert viselt. A két női elkövetővel volt egy férfi is, akiről azonban sem fotó, sem személyleírás nem áll rendelkezésre.

A bűncselekménnyel kapcsolatban bejelentés tehető a kerületi rendőrkapitányság 461-81-00 telefonszámán, vagy az ingyenesen hívható a „Telefontanú” 06-80-555-111 zöld számán.

Zsebes a trolin

Ismeretlen tettest keres a rendőrség, aki a kerületben a 78-as jelzésű trolibuszon ellopta az egyik utas pénztárcáját irataival, és bankkártyájával. A lopott bankkártyával egy ismeretlen személy a Király utcában egy bank terminálnál próbált meg pénzt levenni, sikertelenül. Az elkövetőről a bankautomata felvételt készített.

A rendőrség kéri, aki a képen látható személyt felismeri, jelenlegi tartózkodási helyéről érdemleges információval rendelkezik, hívja a 346-18-51 telefonszámot, illetve tegyen bejelentést az ingyenesen hívható a „Telefontanú” 06-80-555-111 zöld számán vagy a 107, 112 központi segélyhívó telefonszámok valamelyikén.



Erzsébetváros balesetveszélyes útvonalai - IV. rész

A Wesselényi utca

A Wesselényi utcában szerencsére kevesebb a baleset, mint a Dob utcában vagy a Király utcában. De egy baleset is több a kelleténél...

Kezdjük sétánkat a Rottenbiller utcánál. Ezen az útszakaszon kevés a baleset, mert itt csak lassan tudnak haladni a járművek. Többségében csak araszolhatnak. A körútig. Ott aztán üres az utca, felgyorsulhatna a forgalom. De hát miért nem mehetnek az autósok a körút előtt is gyorsabban? Nagyon kevesen tudják, hogy Budapest közlekedését egy nagy, központi számítógép irányítja. Budapesten körülbelül 600 csomópontban van jelzőlámpás forgalomirányítás, és ebből 250 kereszteződést központi számítógép vezérel. Egy a lényeg. A centrum felé csak annyi kocsit engednek be, amennyit a számítógép még kezelni tud. A földalatti érzékelők számolják, hogy hány autó jött ki a rendszerből és csak annyi mehet be. Ezért van a Rottenbiller utca és a körút



Legutóbb figyelmeztettük az olvasóinkat a Dohány utca - Klauzál utca sarok balesetveszélyeire. Sajnos a közel múltban ismét két autó „csattant” ott.

között „dugó”, és ezért szabad utána a „pálya”. Képzelnék el, ha nem fékeznek meg a befelé hömpölygő autóáradatot, nem lehetne mozdulni a centrumban, az Erzsébet téren, a Kiskörúton.

De térjünk vissza a Wesselényi utcába. Az első sarok a Rózsa utca, ahol egyértelműen kint vannak a jelzőtáblák. Egy esetben lehet gond. A főúton egyenesen haladó jármű lemond az elsőbbségről, hiszen úgysem tud tovább haladni. Ugyanakkor a bal-

oldali sávból valaki kivágódik és elmegy balra nagy sebességgel. Egy teendőnk van. Ha a Rózsa utca felől jövünk, nézzük meg, hogy mindenki lemondott-e az elsőbbségről.

Az Izabella utcánál jelzőlámpa van, azonban ne felejtsük el: „telezöldes” kereszteződésnél, ha balra fordulunk, a szemből jövőnek van elsőbbsége. Az Almássy tér felől egy kicsi utcácska található, ott rendszerint megállnak az autósok, hiszen csak balra mehetnek tovább. A Csengery

utca torkolatát az jellemzi, mint a kerületünk legtöbb utcáját. A parkoló autók miatt nehéz belátni az elsőbbséggel rendelkező útra. Ezért ha a Wesselényi úton megyünk, menjünk óvatosan, főleg mert ott a gyalogátkelőhely!

A Hársfa utcánál ugyanaz a probléma szokott lenni, mint a Rózsa utcánál. Az egyenesen haladó lemond az elsőbbségről, a mellékútról meg elindul az autó keresztlé. Ekkor érkezik egy másik autó nagy sebességgel a főúton

és kanyarodik. Kanyarodna, ha nem ütközne... Az Erzsébet körút problémamentes, hasonlóképpen a Király utca- Erzsébet körút csomópontjához. Éjjel-nappal működnek a biztonságot jelentő jelzőlámpák. Ezután következik a szakasz, ahol felgyorsulhatnak az autók, és rendszerint ebből van a baj. Ebben az évben már két súlyos baleset volt ezen a kis szakaszon, pedig a Kertész utcánál még gyalogátkelőhely is van. Jönnek az utcák egymás után. Kertész utca, Akácfa utca, Klauzál utca, Nyár utca, Nagydiófa utca. Egyik esetben balról várhatjuk a keresztező forgalmat, következő esetben jobbról. Számítsunk arra, hogy becsorognak az autók. Következik hasonló két utca, a Kazinczy utca és a Síp utca. Itt még inkább számítani kell gyalogosok sétafikálására, turisták nézelődésére. Az utolsó torkolat a Rumbach Sebestyén utca, itt elvétve történik „esemény”, hiszen kiszélesedik a Wesselényi utca és jól belátható.

A rablások túlnyomó többsége a mobilokért történik

Fiatalkorú elkövetők és áldozatok

Az ORFK Bűnmegelőzési és Esélyegyenlőségi Osztályának tájékoztatása szerint, az idén január 1. és március 31. között előfordult gyermekeket és fiatalkorúakat érintő rablások (102 eset) alapján az alábbi, általános következtetéseket vonták le a szakemberek.

A kiskorú áldozatok többsége a 12-13 éves (36 eset), és a 15 - 17 év közötti (66 eset) korosztályhoz tartozó - főként fiú - gyerek. A kiskorú elkövetők többnyire a 13-14 év (17 fő), illetve a 15-17 év körüliek (152 fő) köréből kerülnek ki, akik korukból vagy számukból adódó erőfölényüket használják ki, hiszen az esetek többségében a támadók (fiúk) 2-4 fős csoportokban követik el cse-

lekményeiket. Ha a bűncselekmény elszennvedője lány, akkor általában a támadó(k) is hasonló korosztályú lány(ok). A fővárosi elkövetések az esetek 99 százalékában leginkább mobiltelefon megszerzésére irányultak. Emellett a fiatalok által viselt ékszerek, valamint a manapság divatos diszkan, walkman, MP3 lejátszó, a divatos ruházat, esetleg készpénz, illetve a ke-

rékpárok a támadások első számú célpontjai. A bűncselekmények többsége anyagi haszonszerzés miatt történt, melynek során a 102 ügyben összesen körülbelül 3,3 millió forint kár keletkezett. Több áldozat körülbelül 7 ezer - 100 ezer forint értékű híradástechnikai eszközzel rendelkezett, de volt olyan is, akit pár száz forintért is inzultáltak.

Az értékek megszerzése, leginkább az áldozatok bántalmazásának eredményeként valósult meg, nem egy esetben súlyos sérülést okozva. Sőt, egyre gyakrabban, az esetek 26,5 százalékában a támadók késsel fe-

nyegtették meg áldozataikat és így szereztek érvényt akarataiknak. Az elkövetések jellemzően 14-18 óra között, az esetek 90 százalékban közterületen történtek. De ebből a szempontból Budapest legveszélyeztetettebb területei közé tartoznak a forgalmas, fiatalok által tömegesen látogatott találkozási pontok (pl.: plázák parkolói, játéktermek, és környéke, metró átszállási csomópontok, buszmegálló stb.), illetve a közlekedési eszközök is. A kiskorúak által érintett, a fővárosban elkövetett rablásokat vizsgálva - előfordulásuk szerinti sorrendben - a legfertőzőt-

tebb kerületek: a XIV. kerület (17 eset), a XIII. kerület (12 eset), és a VI.-VII. kerület (10 eset). Ez azt jelenti, hogy az elkövetések 48,7 %-át ezeken a helyeken követték el.

Budapesten, az év első 3 hónapjában regisztrált 80 esetből 51-ben volt eredményes (felderítési mutató 63,75 %) a BRFK szervei által, ismeretlen tettes ellen lefolytatott nyomozás. A fentiekből adódóan a rendőrség tevékenységében jelentős szerepet kell, hogy betöltsön a megelőző vagyoni védelem, ifjúságvédelem és a külső-belső kommunikáció.

OLVASÓI LEVELEK

Köszönet

Tisztelt Szerkesztőség!
Köszönöm gyors intézkedésüket, panaszomat, miszerint a Peterdy u. 24. szám előtt hiányos a járda aszfaltozása, a tegnapi napon (május 5.) orvosolták. :)))) Még egyszer köszönöm a többiek nevében is.

S. Terézia

Köszönjük a köszönetet, amikor módunkban áll megpróbáljuk a hozzáunk forduló panaszát a legrövidebb úton eljuttatni az illetékesekhez. Levélírónk levelével sem történt másként, azt átküldtük a városüzemeltetési iroda vezetőjének, Szilágyi Balázsnak, akinek gyors intézkedését mi is köszönjük.

- a szerk. -

Ami így is úgy is lehet sürgető...

Az Erzsébet körút 25. sz. ház és a mellette lévő üzlet előtt van két nyilvános WC, mely évek óta nem üzemel. Sajnos már tele van szeméttel dobálva, és a hajléktalanok lakják. Tűrhetetlen, KÖJÁL szempontjából is, hogy egy élelmiszer üzlet - nem beszélve a közeli Madách Színházról - előtt lévő WC. ilyen állapotban van.

Akit az utcán ér utol a végzet, a WC használhatatlansága miatt, sajnos a környékbeli házak lépcsőházába végzi el a dolgát, és nem csak a kis dolgát, hanem igen gusztustalan módon a nagyobbakat is. Ezért a lakók igen nagy felháborodással élnek emiatt.

Kérem, hogy amennyiben mód van rá a WC újbóli üzemeltetését felülvizsgálni szíveskedjenek és tenni azért, hogy az ismét a közönség számára üzemelhető legyen.

Ezen levelemmel egyidejűleg arról a tényről az ÁNTSZ-t is értesítettük.

Lakatos Zoltánné

Tisztelt levélírónk!

Az Ön által felvetett probléma úgy gondoljuk nem egyedi, ezért következő lapszámunkban bővebben foglalkozunk a kerületi nyilvános illemhelyek helyzetével, nyitva tartásával vagy éppen esetleges "üzemszünetével".

- A szerk. -

Kerületőrség

Nagyon sok olvasónk érdeklődött nálunk a május elseje óta működő

kerületőrség munkájáról, elérhetőségéről. Mint azt már előző lapszámunkban is megírtuk a kerületőrség a Holló utcában működik, ám mint azt Dubovszky István, a kerületőrség vezetője elmondta: az őrség 24 órás ügyeletet lát el, háromszor 11 ember végzi a feladatot. Talán nem volt teljesen egyértelmű a cikkünk alatti keretben megfogalmazott felhívás, ezért most külön megismételjük: Bejelentést tenni a kerületben előforduló közterületi alkoholfogyasztásról, szemetelésről, hajléktalanok által okozott problémákról (stb.) a városüzemeltetési irodán lehet. A városüzemeltetési iroda a Garay utca 5. szám alatti hivatali épületben található, és a 462-34-00-ás telefonszámon keresztül elérhető. Javasoljuk olvasóinknak, hogy ne hozzánk, hanem közvetlenül az irodához forduljanak bejelentésükkel. A hozzánk érkező panaszokat továbbítjuk, azonban a közvetlen kapcsolat sokat segíthet a problémás helyzetek rendezésében.

Nem csak szépek....

... azok az eladó hölgyek akik a Damjanich utca elején található Kaisers boltban dolgoznak. Több éve járok oda vásárolni, hetente több alkalommal is, és mindig elégedetten jövök ki onnan. Minden eladó kedves udvarias, akár milyen sokan vannak, akár a felvágottak, hús árak puljtánál, vagy éppen a pénztárnál. És nem csak velem, természetesen minden vevővel szemben is. Szívesen útbaigazítják a vevőket, ellátják tanácsal is ha éppen azt kéri. Ez minden alkalommal megragadja figyelmemet.

Egy vásárló

(Név, cím a szerkben)

Garay

Tisztelt Erzsébetváros, Tisztelt Lakótársaim!

1998 óta lakom, a Garay tér 14-ben, de ilyen állapotok még sosem voltak mint az utóbbi 1-2 évben. Lakhelyem mellett található egy vegyeskereskedés, mely főként szeszes italokat árul. Problémám, és még sok lakótársam problémája az üzlettel, és az azt látogató alko-

holittas emberekkel van, akik rendszeresen az utcán végzik el kisebb szükségleteiket. Véleményem szerint ez felháborító, hogy az ott lakó tisztességes lakóknak nap mint nap ezzel az „utcai kocsmával” kell találkozniuk. (...) Kérdezem én, ki



tud segíteni nekünk abban, hogy ez a helyzet megváltozzon, a boltot nem terheli valamiféle büntetés ebben az esetben, hiszen mi lakók nap mint nap szenvedünk miattuk, ablakot nyitni nem lehet a hangoskodásoktól, és a báradó bűz miatt.

Ez a vegyeskereskedés a Garay tér 16 szám mellett található, ezt most azért említeném meg mert 2 kis üzlet is van az utcában, az egyik egy kisközért, ezzel nincs is semmi probléma, de a másik...

Név a szerkben.

Olvasónk levelét továbbítottuk Hunvald György polgármesternek, akitől azt a tájékoztatást kaptuk, hogy ismeretes előtte a probléma, azonban a levél megírása óta megindult a kerületőrök járőrözése és azóta jelentősen csökkent a hozzá érkező bejelentések száma.

Autóvezetés - a szerencsére bízva?

Nemrég nagy port kavart, a Romantic, frontemberének vezetési stílusa, a média csak ezzel a témával foglalkozott. Nem volt vezetés közben bekapcsolva a biztonsági öv, és telefonált vezetés közben. Természetesen a

szóbeli megrovás jogos volt. De ezeket a mutatványokat nap mint nap látni lehet a kerületünkbe is. Én legtöbbször a Dózsa György útról a Damjanich utcába bekanyarodó járművekben látom ezeket a szabálytalan, és balesetveszélyes manővereket. Az hogy nincs bekapcsolva az öv, és telefonálnak vezetés közben, ez már lejárt lemez. De hogy ezt is túl lehet szárnyalni arra nem is gondoltam, amíg nem láttam. Egy Opel Corsával egy nagyon csinos nő sötét napszemüveggel, hogy semmit ne lásson, befordulás közben a következőt csinálta. Index nélkül kanyarodott, az

egyik kezével telefonált, a másikkal cigizett, és vakarta a fejét egy pillanatra, ha még tíz percig csinálta volna, biztos nagy tapsot kapott volna tőlem. Az én lábam meg a földre gyökerestek, a kijelölt gyalogátkelőhelyen, ahol nekem volt elsőbbségem, a zöld lámpa is ezt jelezte. Csak az a baj hogy egyszer kétszer megcsinálja, és semmi baj nincs, de harmadikra nem lesz ilyen szerencsés.

Azt hiszem ez nem kötelező tananyag, épp ezért nem kell megtanulni, se Győzikének, se a többi gépjárművet vezetőnek.

Vidovics Antal

Tisztelt Levélírók!

A leveleket szerkesztve (ám nem átírva) közöljük. Azok tartalma nem szükségszerűen egyezik szerkesztőségünk véleményével. Az aláíratlan, elérhetőség nélkül beküldött és a magántermészetű leveleket, a nem megrendelt kéziratokat, cikkeket, pályamunkákat stb., - a közérdekű problémákat taglalóktól eltekintve - nem közöljük. Szerkesztőségünkben a nem megrendelésre érkezett kéziratokat, fotókat nem őrizzük meg.

Megértésüket köszönjük!

- a szerk. -

Bizottsági beszámolók

A közrendvédelmi és környezetvédelmi bizottság

A március 18-án megtartott testületi ülésen elhangzottak a bizottságok 2004. évi munkáját összefoglaló beszámolók. Most a Bán Imre által vezetett közrendvédelmi és környezetvédelmi bizottság beszámolójának összefoglalóját olvashatják.

A közrendvédelmi és környezetvédelmi bizottság tavaly a szervezeti és működési szabályzatban megfogalmazottak és a bizottság ülésén elfogadott ügyrend szerint ülésezett.

Kiemelt feladatként kezelték a közbiztonság helyzetének javítását. Döntöttek a kaputelefon pályázatról, melyen belül tavaly 35 társasház több mint 4,3 millió forint támogatásban részesült. Mindemellett egy évek óta sürgető kérdésre tett pontot a bizottság, amikor is tavaly előkészítették a testület által később elfogadott Középtávú Közrendvédelmi Konceptiót. A közbiztonsággal kapcsolatos egyik

meltetési irodával és a közterület-felügyelettel fenntartott folyamatos kapcsolat. A környezetvédelmi feladatokon belül egyik - talán - legfontosabb feladatként kell megemlíteni a kerület 6 éves környezetvédelmi koncepciójának előkészítését. Ide tartozik a közterületi takarítógépek üzemeltetési tapasztalatairól szóló összegzések áttanulmányozása, a kerület nagytakarításának elvégzése. Felkérték a közterület-felügyeletet a környezetet szennyezőkkel szembeni intézkedésre.

A bizottság hatáskörébe tartozó témakörökben több pályázaton is indult a kerület, így sikerült például az elektronikus eb-nyilvántartásra, vagy a társasházak számára a napokban kiosztásra kerülő locsolótömlőkre és tartozékaira pályázati összegeket szerezni. Ugyancsak így sikerült támogatáshoz jutni 200 ezer darab Blöki tisztasági csomag beszerzéséhez, a közterületeket kihelyezett „dupla

Döntéseket hoztak az évente két alkalommal megszervezésre kerülő lakossági hulladékgyűjtési akcióról, melyen belül tavaly 8 tonna veszélyes hulladéktól szabadult meg a kerület. A szelektív hulladékgyűjtés is hatáskörükbe tartozik, így foglalkoztak a hulladékszigetek kialakításával, működésével, valamint a helytelen üzemelésre vonatkozó - lakossági - panaszok megszüntetésével.

A környezetvédelemhez tartozóan a kerület növényesítésére is kiemelt figyelmet fordítottak. Ezen belül nem csak a közterületeken lévő faállomány felmérésével, pótlásával és frissítésével, hanem a lakossági növényesítéssel is. A lakóközösségek, civil szervezetek számára kiírt pályázaton 5 millió forintot osztottak ki a pályázók között.

Közterület-felügyeleti statisztika

A közterület-felügyelet intézkedéseiről negyedévente részletes beszámolót kér be a bizottság. Mivel ezek a feladatok kiemelt lakossági érdeklődésre is számot tartanak, a tavalyi összefoglaló adatokból rövid összeállítást készítettünk.

Veszélyeztetés kutyával

Tavaly összesen 208 esetben figyelmeztették a közterület-felügyelet munkatársai azokat a kutyásokat, akik nem tartották be a közterületek rendjére vonatkozó illetve a helyi állattartási rendelkezések megfogalmazottakat. Ebből két esetben feljelentéssel is éltek az ebtartók ellen. A kutya-kérdéshez tartozik a köztisztasági szabálysértés is, amely témában 196



Bán Imre

esetben figyelmeztették az ebtartókat.

Köztisztaság

A köztisztasági szabályok be nem tartóit 111 esetben figyelmeztették, közülük két esetben a feljelentés sem

vel a szabálytalankodást. Érdekes adatokat tartalmaz a statisztika, mert a felszereléshez képest kerékbilincs leszerelés csak 9949 esetben történt meg, az adatok szerint 254 db bilincs „kint maradt”.

Térfigyelő csoport

Mint tudják olvasóink is, a térfigyelő rendszer működtetésben tavaly év végén üzemszünet állt be, azonban az éves statisztika így is magáért beszél. Részleteiben nagyon nehéz lenne összefoglalni az intézkedéseket, ezért csak néhány fontosabb esetre térünk ki. Rend-



A közterület-felügyelők és a rendőrök munkáját immár az erzsébetvárosi kerületőrök is segítik

maradt el. Települési hulladékkal kapcsolatban 56 esetben kellett figyelmeztetni a kerületieket. A közterületen renitenskedők közül 95 embert figyelmeztettek, és aránylag nagy számban, 7 esetben tettek feljelentést, a közterület-foglalókat pedig 58 esetben figyelmeztették és négy esetben jelentették fel.

Autós ügyek

A KRESZ szabályok be nem tartói között 1406 figyelmeztetést osztottak ki, hárman részesültek feljelentésben, egyéb autóval kapcsolatos ügyben 53 figyelmeztetés és három feljelentés született.

Kerékbilincs statisztika

Tavaly január elsejétől december 18-ig összesen 10 ezer 203 esetben jelezték kerékbilincs felszerelésé-

rségi hatáskörbe tartozik a lopás, zsebtolvajlás, gépkocsi feltörések észlelése. A 26 észlelést automatikusan továbbították a rendőrséghez.

Az önkormányzati hatáskörbe tartozó események közül a parkolási szabályok megszegésével (3098), illetve az állattartási szabályok megszegésével (1408) kapcsolatos megfigyelés viszi el a pálmát. Összeségében 6886 esetben továbbították az önkormányzat hatáskörébe tartozó ügyeket.

A statisztika kiterjed egyéb megfigyelésekre is, összesen 9795 esetre. Minden esetben fotó vagy videó dokumentáció áll a térfigyelő csoport rendelkezésére, melyeket magánszemélynek nem, csak hatósági kérésre lehet kikérni.



Hagyományosan évente két alkalommal szervez a kerületi önkormányzat veszélyeshulladék gyűjtést. Tavaly 8 tonnyi hulladéktól szabadult meg így Erzsébetváros.

fontos feladatuk volt a térfigyelő-rendszer működésének figyelemmel kísérése is.

A közbiztonságot és a bizottság másik feladatát, a környezetvédelmet is szolgálta a városüz-

kukák” valamint járdatarító és mosó gépek beszerzésére.

A fenti eszközök beszerzéséhez több mint 40 millió forint pályázati támogatást hoztak a bizottsági pályázatok.

Változatos programok, kiemelkedő tehetségek

Sulinapok és aranyeső az Erzsébetvárosi iskolában

Változatos programokon vehettek részt a gyerekek az Erzsébetvárosi Általános Iskola és Informatikai Szakközépiskolában április 18-a és 22-e között megrendezett Sulinapokon.

A filmek iránt érdeklődők a Filmklubban megtekintethették a Bűn és bűnhődés, illetve a Rómeó és Júlia című filmeket, a vetítés után pedig beszélgettek a látotokról. Nagy érdeklődés kísérte a „Ki mit tud?” vetélkedőt, ahol a diákok több műfajban is bemutatták tudásukat. Az alsósok ellátogattak egy Budapest környéki tanyára, ahol a tanyasi étellel, hagyományos mesterségekkel ismerkedhettek meg, de volt állatszépségszerzés is, ahol a gazdik felvontatták kedvenceiket.

A szavalóversenyen sok diák bizonyíthatta te-

hetségét, míg a színi tagozat előadásai közül kiemelkedő esemény volt a Dzsungel könyve 25. előadása, amelynek végén *Devosza Gábor* képviselő, a Művelődési Bizottság elnöke tortával jutalmazta a szereplőket. A szombat délelőtti sportnapon szülők és gyermekek versenyeztek és sportoltak együtt. Az informatika iránt érdeklődők a Flash rejtelmével ismerkedhettek, míg „Környezetünk Erzsébetváros” címmel *Horváth Gyula*, az önkormányzat városüzemeltetési és közrendvédelmi iro-



Képünkön Baranyai Szandra és Bendzsák István az aranyjelvény átadása

dájának környezetvédelmi előadója tartott egy nagyon érdekes előadást.

Aranyeső

Idén is szép sikerekkel gazdagodott az országos verse-

nyeken az Erzsébetvárosi iskola. Április 10-én rendezték a József Attila Művelődési Központban az országos József Attila verseny döntőjét. Ezen a versenyen a már Kazinczy

aranyjelvényvel is rendelkező *Szatory Dávid*, az iskola 11. osztályos tanulója ért el első helyezést.

Április 21-24-ig rendezték immár hagyományosan Győrben az országos Szép Magyar Beszéd döntőjét. A Kazinczyról elnevezett Péchy Blanka által alapított versenyt idén rendezték 40. alkalommal. Erre a versenyre, csakúgy, mint a József Attila versenyre a budapesti döntő sikeres továbbjutásán át vezetett az út. Itt *Baranyai Szandra* 10. osztályos növendék nyert, s ért el így aranyjelvényt. Ezzel az iskola történetének negyedik Kazinczy aranyjelvényét tehetette vitrinjébe. Mindkét tanuló felkészítő tanára *Bendzsák István* volt.

Nyolc évesek lettek

Nefelejcs napok

Idén is nagyszabású rendezvénysorozat keretében ünnepelte „születésnapját” a Nefelejcs Óvoda. A nyolcadik évébe lépő intézményben április 28-án és 29-én került sor a Nefelejcs napokra.

Számos szülő, vendég volt jelen az ünnepségen - többek között *Koromzay*

Annamária alpolgármester és *Fedrid Gábor* képviselő -, akiket *Gyulai Tamásné* óvodavezető köszöntött, a rendezvényt *Demeter Tamás*, alpolgármester nyitotta meg. Az óvodás csoportok mind egyike kedves kis műsorral készült, felléptek a hajdani ovisok és az óvónénik is, akik a Hófehérke és hét törpe meséjét adták

elő a jelenlévőknek. A vidám ünnepséget a születésnap zsűr és persze az elmaradhatatlan tortázás zárta. A második napon művészi tornabemutatót, a Kolompos együttes közreműködésével táncszínház tartottak, illetve „Babaház” kiállítást rendeztek, amelyen a gyerekek által hozott kedvenc babákat mutatták be.



Szép magyar beszéd

A középiskolások számára megrendezett Kazinczy Szép Kiejtési, Szép Magyar Beszéd elnevezésű országos verseny, egyik aranyjelvény kittüntetését *Djordjelvic István* nyerte el. A verseny országos döntőjébe 80 fő jut be, akik közül, a tizenöt legjobban szereplő fiatal jutalmazták aranyjelvényvel.

- A Kazinczy-verseny három fordulóból áll. Az első, a házi verseny az iskolákban zajlik, ezt követi a fővárosi, majd az országos forduló, amelyet már 40 éve Győrben rendeznek meg. A verseny első részében egy szabadon választott szöveget kell felolvasni, amely 2,5-3 percnél nem lehet hosszabb. - Én Kodály Zoltán: Éneklő ifjúság című művét választottam - mondta *Djordjelvic István*. Ezután egy írásbeli feladat következett, majd a harmadik fordulóban ismeretlen szöveget kellett felolvasni. *Djordjelvic István*, édes-



anyjával Erzsébetvárosban él, jelenleg a II. Rákóczi Ferenc Fővárosi Gyakorló Közgazdasági Szakközépiskola angol két tannyelvű osztályának végzős tanulója. Mint mondta, főként a bankszakma, a közigazdaság és a diplomácia érdekli, a Corvinus Egyetemen vagy a Budapesti Műszaki Főiskola közigazdaságtudományi karának informatikus-közgazdász szakán szeretne tovább tanulni. Hobbija az éneklés, nemrég egy francia dalversenyen is részt vett, amelynek országos fordulóján a 7. helyezést érte el.

Bemutatjuk az erzsébetvárosi óvodákat és iskolákat

A Dob Óvoda

A Dob utca 95. szám alatti óvodában, tizenöt éves elméleti és gyakorlati kutatómunka alapján, a fővárosban egyedülállóan, működik az úgynevezett Differenciált Óvodai Bánásmód Program. Az intézmény népszerűségét bizonyítja a jelentkezők száma is, melynek alapján szeptembertől már hat óvodai csoport befogadására is lehetőség nyílt.

- Az 1980-ban induló, Differenciált Óvodai Bánásmód, röviden a DOB programot a nevelő testület, dr. Hűvös Éva óvodapszichológus vezetésével kísérletezte ki. Ehhez a munkához 1986-ban csatlakozott Trajber Lajosné, az óvoda akkori vezetője. Együttműködésük nagymértékben segítette, az 1999-ben megfogalmazott, helyi nevelési programunk gyakorlati megvalósítását, hatékony

akár egyénileg is, foglalkozik a gyerekekkel. Más óvodákhoz hasonlóan, a Dob Óvodában is van vizuális nevelés, ének-zene, vers, mese, környezetismeret, testnevelés, mindez a gyermekek kezdeményezéséhez kapcsolódva, az adott témát több oldalról megközelítve valósul meg.

Fontos a gyermekek autonómiára, főként önállóságra és együtt-



Illés Istvánné óvodavezető és Demeter Tamás oktatási alpolgármester

információk összegzésére, amelynek alapján, az óvónők pontos képet kapnak arról, hol tart a gyermek fejlődése, mi-

fenntartónak köszönhetően, már évtizedek óta, főállású óvodapszichológus dolgozik, valamint logopédus és fejlesztőpedagógus segíti a munkát.

akár fogadóóra vagy családlátogatás keretében is.

Az önkormányzat által finanszírozott ingyenes úszásoktatás mellett, az ovisok az Erzsébetvárosi iskolában működő MultiCenter játékos számítógépes, iskolai előkészítő foglalkozásain vesznek részt, ugyanakkor az óvodában lehetőség van játék-, diafilm- és könyvkölcsönzésre is.

A gyerekek szabad mozgására az óvoda zsi-bongója, illetve két udvar ad lehetőséget. A kisebbik udvart évtizedek óta a szomszédos ház tulajdonosaitól bérlti az önkormányzat, azonban a közeljövőben a területet vissza kell adni a lakóknak. Az óvoda vezetősége bízik abban, hogy valamilyen módon - akár egy fedett vagy részben fedett terrasszal - megoldódik ez a probléma.



működését - mondta Illés Istvánné óvodavezető.

Mikro-csoportos foglalkozások

Mint azt a program elnevezése is jelzi, a csoportokban nem a frontális foglalkozás, hanem a gyerekekkel való, egyéni, differenciált bánásmód hangsúlyos. Ez azt jelenti, hogy az óvodapedagógus 2-3-5 fős, úgynevezett mikro-csoportokban vagy

működésre nevelése, melynek alapja, hogy az óvoda pedagógusai is ezzel az autonómiával rendelkezzenek.

Folyamatkövetés

A minőségbiztosítás egyik eszköze az úgynevezett Folyamatkövetési Napló, mely - minősítés és értékelés nélkül - a gyermekek fejlődéséről folyamatos információkat dokumentál. Negyedévente kerül sor az

ilyen ismeretekkel, képességekkel, készségekkel rendelkeznek az adott időpontban. Ugyanakkor ennek alapján tervezik meg a következő három hónapra, az egyéni fejlesztési, nevelési feladatokat.

- Nevelési programunk hatékony, gyakorlati működéséhez, nagyon fontos a csapatmunka - mondta az óvodavezető - Az óvodapedagógusok mellett, a

„Nyitott ajtó”

Az intézmény sajátosságai közé tartozik a „nyitott ajtó”, ami azt jelenti, hogy az érdeklődő szülők számára lehetőséget adnak arra, hogy előre egyeztetett időpontban, megtekintsék a foglalkozásokat. A hagyományok ápolása kiemelkedően fontos az óvodában, a különböző ünnepekhez, megemlékezésekhez kapcsolódó rendezvényeken természetesen szívesen látják a szülőket is. A velük való együttműködésre nagy hangsúlyt fektetnek, törekednek arra, hogy a szülő gyermeke fejlődéséről folyamatos tájékoztatást kapjon,

Demeter Tamás, oktatási területért felelős alpolgármester elmondta: - Az önkormányzat vezetése méltán büszke a kerület óvodáira. A most lezajlott óvodai beiratkozások alapján elmondható, hogy az erzsébetvárosi intézmények nem csak a helyi, hanem a környező kerületek lakói körében is népszerűek, idén, egy kivétellel, valamennyi óvodában túljelentkezés volt. Ennek okát abban látom, hogy a magas színvonalú szakmai munka mellett, minden óvoda ad valami pluszt partnereinek. A gyermekek iránti szeretet, odafigyelés és gondos nevelői munka jellemzi ezeket az intézményeket. Ezt képviseli a Dob Óvoda is.

Bajnok női sakkcsapat, bajnok asztaliteniszezők

MTK-s sikerek

A női sakk csapatbajnokság zárónapján az MTK két csapatának mérkőzése két döntelennel végződött, így biztossá vált második együttesének bajnoki címe. Az újjáalakult sakkszakosztály szép sikert ért el, hiszen amellet, hogy második csapata megszerezte a bajnoki címet, az elsőnek kinevezett kétfős együttes is éremmel gazdagodott, méghozzá bronzéremmel. A bajnokság végeredménye: 1. MTK II. (Hoang Trang, Medvegy Nóra, Gara Tícia). 2. Honvéd I. (Anna Muzicsuk, Grábics Mónika, Lakos Nikolett). 3. MTK I. (Vajda Szidónia, Gara Anita).



A 2004-2005-ös szezonban nemcsak az MTK sakkozói, de az egyesület fiatalabb szakosztályai közül az asztaliteniszezők is bajnoki

címnek örülhettek. Bár a Budapest I/A osztályban szereplő együttesnek még hátra van egy mérkőzése a bajnokságban, annak az összecsapásnak az eredményétől függetlenül, már bajnokcsapatnak tudhatják magukat.

A bajnoki elsőséggel Pigniczkiék előtt áll a lehetőség, hogy feljuszanak az NB III-as bajnokságba, amennyiben vállalni tudják, az NB indulással járó plusz költségeket. Az aranyérmet a következő játékosokkal nyerte meg a csapat:

ifj. Pigniczki László, Nemes Gábor, Benczik Péter, Hámori Szabolcs, Monostori Péter.

Gyermek-Születés-Nap

Egész napos rendezvényre várják a gyerekeket és a szülőket május 29-én, vasárnap az Almássy Téri Szabadidőközpontban. 10.30 órától 11 óráig a Mező Együttes muzsikál, táncol az Alsóerdősor utcai iskola tánckara. 11 órától 12-ig az Aranyecset című zenés bohóc mesejáték a Dayka Társulat előadásában. 12 órától a Mollini Bűvész Klub, majd rajzfilmek, arcfestés, babáknak játszósziget lesz, 15 órától Süsü, a sárkány zenés mesejáték kerül színre, zenélnak a Bergendy testvérek. A gyermeknap ideje alatt zajlik a Születés Hete programorozat (10.30 - 17.30) a szabadidőközpontban, ezért egész napos gyermekmegőrzést biztosítanak!

Mozgássérültek Egyesületének klubnapjai

A Mozgássérültek Budapesti Egyesületének VII. kerületi Szervezete május 9-én tartotta meg klubnapját, az Erzsébet körút 40-42. szám alatt. Mint azt Ráfi Rózsa Ágnes, az egyesület elnöke az eseménnyel kapcsolatban elmondta, László Mária író, költő, anyák napi versével köszöntötte a jelenlevőket, akik között köszönthették a rewell csoport ügyvezetőnőjét, Szeli Dórát is. - A klubnap jó hangulatban, kötetlen beszélgetéssel zárult. Legközelebb június 16-án találkozunk ismét a klubtagokkal, rendezvényünkre szeretnénk meghívni Hunvald György polgármestert és dr. Vedres Klárát, a szociális bizottság elnökét is. A klubnapot „A mozgássérültek élete a kerületben” címmel rendezzük meg - mondta Ráfi Rózsa Ágnes.

Orth György emléktorna

A legendás labdarúgó, Orth György emlékére rendezik meg évről évre az Orth György Kispályás Labdarúgó Emléktornát. Idén, a hírneves focista születésének 104. évfordulója alkalmából, május 14-én került megrendezésre, amelyen a körút menti általános iskolák csapatai vettek részt. Az emléktorna a VII. kerületi Labdarúgó Szövetség szervezésében, az Erzsébetvárosi önkormányzat támogatásával valósult meg. A

BKV Előre Ifjúsági Sport Központban öt kerület 14 csapata 4 korosztályban mérkőzött meg egymással. A rendezvényt Devosa Gábor a művelődési bizottság elnöke, nyitotta meg. A verseny kiírás szerint, korosztályonként az első három helyezettet éremmel, kupával és oklevéllel jutalmazták, illetve minden résztvevő ajándékot kapott, továbbá korosztályonként külön-külön díjazták a legjobb játékosokat is.

Janikovszky Iskolahét



Különböző helyszíneken, változatos programokat kínált a diákoknak a Janikovszky Éva Művészeti Általános Iskola „Iskolahét programja”, árpilis végén. Diákigazgató választás, táncverseny, kézműves foglalkozás, sport programok, múzeumlátogatás, ijszát és vetélkedők színesítették a diáknappokat.

Az emléktorna végeredménye

1-2. osztályos korosztály: 1. XIII. kerületi Számítástechnikai Általános Iskola, 2. VII. kerületi Alsóerdősori Ének-Zene Tagozatos Általános Iskola, 3. VI. kerületi Derkovits Gyula Általános Iskola.

3-4. osztályos kategória: 1. VII. kerületi Alsóerdősor utcai iskola, 2. XIII. kerületi Kék Iskola, 3. VI. kerületi Derkovits Gyula Általános Iskola.

5-6. osztályos korcsoport: 1. VIII. kerületi Németh László Általános Iskola, 2. VII. kerületi Baross Gábor Általános Iskola, 3. VI. kerületi Bajza utcai Általános Iskola, 4. XIII. kerületi Dózsa Ének-Zenei és Testnevelési Általános Iskola.

7-8. osztályos korcsoport: 1. VII. kerületi Baross Gábor Általános Iskola, 2. V. kerületi Eötvös József Gimnázium, 3. VI. kerületi Bajza utcai Általános Iskola, 4. XIII. kerületi Dózsa Ének-Zenei és Testnevelési Általános Iskola.

A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár Központi Könyvtára

Sorozatunkban a kerületi, illetve a környékbeli könyvtárak újdonságait és kulturális programjait mutatjuk be.

A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár (FSZEK) Budapest legnagyobb közművelődési intézménye, tavaly volt 100 éves. Jelentős kulturális értékek őrzője és közvetítője. 1998-2001 között átépítették, amelynek következtében területe megháromszorozódott. A Wenckheim palotára épült egy új épületszárny, amely a Reviczky utcai kispalotával lett egybeépítve. Emellett rendelkezik zenei gyűjteménnyel is, amely az Ötpacsirta utca 4. szám alatt, a Pálffy palotában található.

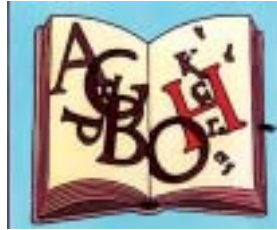
Nagy Anna igazgató, és Téchy Tünde, a tájékoztató osztály vezetője ismertette szolgáltatásaikat és programjaikat.

- A könyvtár modernizálását követően olvasóink száma is nagymértékben megnőtt. Informatikailag is jól felszerelt. Gépesített katalógusunk van, és 160 számítógép, számos fénymá-

nözhetőek. Körülbelül 16000 audiovizuális anyagunk van. A dokumentum, a művész és a játékfilmek mellett vannak nyelvi oktató anyagok, hangkazetták és CD-ék is - mondta Nagy Anna. A tanulmányi versenyekre készülő diákoknak nagy segítséget nyújt az a bibliográfiai gyűjtemény, amely a szükséges segéd-

nek a látássérülteknek, akiknek számítógéppel ellátott speciális olvasóhelyeket alakítottak ki. A zenei gyűjteményben egy fotószerkesztő programot is feltelepítettek. Az idősök a böngészőben az öregbetűs könyvek közül válogathatnak. A gyermekeknek rendszeresen szerveznek gyermekprogramokat, rajz-

Potter, vagy a Gyűrűk ura. A programokon mindenki részt vehet. Az előbbi két mű kapcsán olvasói körösszejöveteleket is szoktak tartani. Május 27-28-án,



családi hétvégét terveznek a Nagy Könyv játék és a Gyermeknap keretében. A gyermeknap programok a „Két Lotti” jegyében zajlanak majd, amelyre ikerpárokat hívnak meg. Az Internet-klub tagjai, kedvenc regényüket kereshetik a világhálón. A legnépszerűbb felnőtt könyvek tavaly Ottlik Géza Iskola a határon című műve volt, de Agatha Christie és Vass Albert művei is igen népszerűek.

A könyvtárban, képzőművészeti kiállítások is vannak, mint a május végéig látható Leonardo Da Vinci kiállítás. Emellett a nemzeti Kulturális Alap jóvoltából internet és számítógép felhasználói tanfolyamokat is tartanak, amelyeken többek között az elektronikus levelezés ismereteit sajátíthatják el. A következő tanfolyam szeptemberben indul, amelyre előre is lehet jelentkezni. A tanfolyam díja egy jelképes ös-

BÉRLETEK

Beiratkozási díj teljes áron:

1 évre 2 800 Ft
1/2 évre 1 800 Ft

Kedvezményes díj:

1 évre 1 400 Ft
1/2 évre 900 Ft

Több könyvtárba érvényes tagság

Teljes áru:

1 évre 4 400 Ft
1/2 évre 3 000 Ft

Kedvezményes:

1 évre 2 200 Ft
1/2 évre 1 500 Ft

A tagsági díj tartalmazza a zenei gyűjtemény kölcsönzési díját is!

A könyvtár elérhetőségei:

1088 Bp., Szabó Ervin tér
1. (bejárat a Reviczky utca 1. felől)

Telefonszámok:

- Központi szám: 411-5000

- Információ: 411-5052

- Közhasznú információs szolgáltatás: 411-5009

szeg, amelyet a résztvevők számára könyvekre és oktatási segédletekre fordítanak.

Személyesen és telefonon vehető igénybe a Közhasznú Információs szolgálat. Segítségével az érdeklődők tájékozódhatnak a közélet, az oktatás és a mindennapi élethez szükséges információkról, szolgáltatásokról.

soló és mikrofilmolvasó áll a látogatók rendelkezésére. Gépi katalógusunk a FSZEK teljes állományáról nyújt tájékoztatást, mutatja, hogy az egyes címek mely példányai kölcsönözhetőek a központi könyvtárban és a tagkönyvtárakban. A saját építésű adatbázisaink az internetes honlapunkról is elérhetőek, és olyan előfizetett adatbázisokat is szolgáltatunk, mint az Enciklopedia Britannica, Pallas Nagy Lexikona, vagy a CompLEX jogszabálygyűjtemény. Ezen kívül CD-romon az Akadémia Kiadó angol, német és francia szótárai is kölcsö-

anyagokat tartalmazza és az olvasói térben rendelkezésükre áll.

- Ezeket részben mi állítjuk össze, részben pedig a szombathelyi megyei könyvtár listáját vásároljuk meg. A középiskolások számára megvannak a legfontosabb kötelező és ajánlott olvasmányok, valamint a hozzájuk kapcsolódó irodalomtörténeti anyagok is - mondta Téchy Tünde.

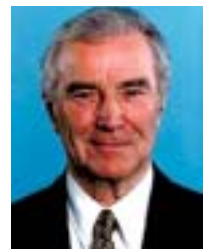
A mozgássérültek akadálymentes közlekedése is biztosított az épületben, akiknek rendszeresen tartanak csoportos könyvtár bemutatót. Nagy példányszámú hangos könyveik van-

és mesepályázatokat. Ilyen volt például az idei, országos Janikovszky Éva-meseíró pályázat, amelyet most rendeztek meg második éve. A legjobb írásokat egy könyvben jelentetik majd meg. A legkisebbeknek egy játék kuckót alakítottak ki és mesefelolvasásokat is tartanak. Az egyik legnépszerűbb program az a vetélkedő sorozat, amely résztvevői közül a legügyesebbeket minden évben Szent György napján „Meseország” királya a „Sárkányos Lovagrend” lovagjává üti. A feladatok az olyan népszerű mesekönyvekre épülnek, mint a Harry



A „TENKES KAPITÁNYA” 85 ÉVES

Április 24-én ünnepelte 85. születésnapját Zenthe Ferenc színművész. A kerek évforduló alkalmából a kétszeres Jászai Mari-díjas, érdemes és kiváló művész, Kossuth-díjas színművészt, a Nemzet Színészét a Madách Színház társulata, pályatársai és barátai köszöntötték a Madách Színházban.



Árpád-házi Szent Erzsébet plébánia

1074 Rózsák tere 8. Tel./fax.: 322-4117

Május 29-én, vasárnap Úrnapja. Ezen a napon kivételesen az alábbi miserend érvényes: reggel 7,30, délelőtt 10 óra és este 18 óra. A 10 órai szentmise után körmenetet tartunk. Kérjük, a gyerekek hozzanak magukkal virágszirmokat. **Május 30-án**, hétfőn 19 órától Ifjúsági Szentségimádás lesz a felújított szentélyben. **Június 3-án**, pénteken Jézus Szíve ünnepe. 17.45 órakor litániát mondunk. A 18 órai szentmisét Beleznay Rozáliáért, a Szibériát megjárt nővérért ajánljuk fel, halálának évfordulója alkalmából. Ez a nap a hónap első pénteke is, be-tegeinket a szokásos módon meglátogatjuk.

Úrnapja

A ragyogó fényességgel kibontakozó nyár szépsége övezi az egyházi év egyik legszebb ünnepét, Úrnapját. Csodálatosan szép ez az ünnep, hiszen Urunk Jézus Krisztus köztünk való jelenléteért adunk hálát, azért a felfoghatatlan nagy ajándékért, amelyet így ígért meg nekünk: „Én veletek vagyok minden nap, a világ végéig.” (Mt 28, 20).

Úrnapja az oltári szentség ünnepe. A kenyér és bor színe alatt valóságos testével és vérével táplálja lelkünket az Úr, hogy helyet tudjunk állni földi életünk küzdelmeiben.

Emberi ésszel fel nem fogható hitünk szent, fenséges titka, az Ő valóságos jelenléte az Eukarisztiában. Boldog az az ember, aki mélyeséges hittel és hódolattal fogadja szívébe az Úr Jézust. Az oltári szentségben

szívünk be költöző Isten valóságos jelenléte semmivel össze nem hasonlítható megnyugvást, békét és örömet ajándékoz nekünk. Lelkünk feltöltődik mennyei energiákkal, megtapasztaljuk, hogy az Úr mellettünk áll, segít életünk keresztjeinek elviselésében. Tiszta, ragyogó boldogságban ráébredünk az élet igazi szépségeire, amelyek Isten szeretetének csodálatos jelei a sivatárnak tűnő világunkban.

Az úrnapi körmenetben ezt a kicsorduló örömtünköt visszük ki az utcára. Szeretnénk mindenkinek elmondani, hogy az igazi békét és boldogságot az oltári szentségben velünk élő Úr Jézus ajándékozza nekünk. Olyan jó, hogy mindenkorra köztünk maradt!

**Szűcs Gizella
Szent Erzsébet
Plébánia**

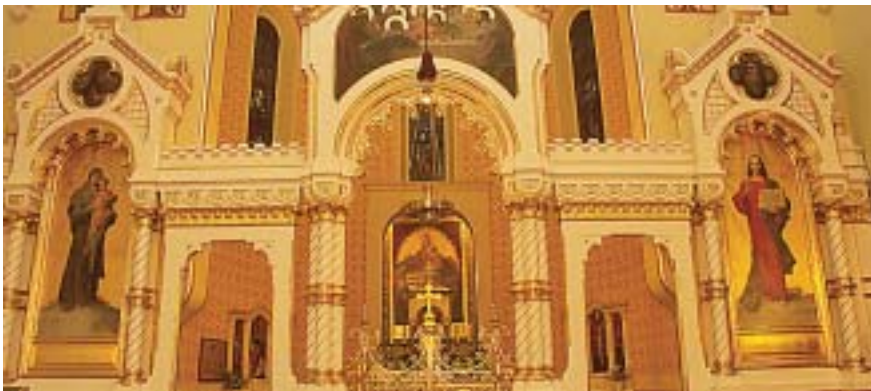
Fasori Evangélikus Egyházközség

Istentisztelet vasárnap 11 órakor. Családi istentisztelet minden hónap első vasárnapján 9.30 órakor. Ifjúsági istentisztelet minden hónap utolsó vasárnapján 18 órakor. Ifjúsági óra szombaton 18 órakor a gimnazistáknak. Az „ifi plusz” alkalmak vasárnap 18 órakor - egyetemistáknak. A Fasori Fialat Öreg-

diások Kórusának tagjai (FAFÖK) csütörtökönként 19 órakor találkoznak. Gyülekezeti bibliára szerdán 15 órakor. A „Közép-nemzedék” bibliórája minden hónap utolsó hétfőjén 18 órakor. Gyülekezeti hitoktatás alsósoknak kedden 16.15 órakor, felsősöknek szerdán 16.30 órakor. Gyermek-biblia-

Görög katolikus egyházközség

Ikonosztáz templomunkban



A görög katolikus - és az ortodox - templomok legjellegzetesebb berendezési tárgya az ikonosztáz. A szót próbálták magyarítani: képfal, képállvány. Tán az utóbbi terjedt el inkább. Az ikonosztáznak történetileg két típusa van: a balkánigörög típus, ez alacsony, és a szláv-ukrán típus, ez a többsoros, sokszor a mennyezetheg ér. Rózsák terei templomunk ikonosztáza azonban igen sajátos. Sokan azt vetették fel: az ikonosztáz eltakarja a szentélyt, az oltárt, nem látni, hogy ott mi történik. Ezért a XX. század első felében

emeltek olyanokat, melyek nyitottabbak, több belátást engednek a szentélybe. Templomunké is ilyen. Ma már ilyeneket nem építenek, inkább a balkáni-görög típust követik.

Az ikonosztáznak fontos szerepe van: középre vonja a tekintetünket, sokszor meghatározza a templom hangulatát. Szemléltetése megindítja gondolatainkat. Részben helyettesít egy nagy Képes Bibliát. Jó, ha ismerjük az ikonosztáz szerkezetét, s bár van egy hagyományos rend, mégis sokféle ikonosztázt láthatunk. A legfontosabb:

Krisztus és Mária ábrázolása, mely képek a közepben lévő kétszárnyú királyi kapu két oldalán állnak. Nálunk azonban az ikonosztáz két melléknilyása közvetlenül - oszloppal elválasztva - a királyi ajtó mellett van.

Az ikonosztáznak ki-képzésében fontosak az oszlopok és a félköríves záródások. Ezek mintegy magasba emelik tekintetünket. Érdekesként megemlítendő, hogy az 1950-es években készült egy könyvtartó állvány - az evangélium felolvasásához - az ikonosztáz oszloppainak a stílusában.

Dr. Sasvári László

Hagyományok, szokások

Medárd napja

Június egyik neves napja, Medárd (június 8.). Van, ahol Medárdot az utolsó fagyosszentként emlegetik. Közép-Európa-szerre viszont az a jóslás terjedt el, mely szerint, ha Medárd nap-

ján esik, akkor negyven napig esik. Számos vidéken ilyenkor kezdődik a szénakaszálás.

A nap névadójaként emlegetett Szent Medárdnak - aki noyoni és tournai-i püspök, Picardia térítője (meghalt 545-ben) volt - személy szerint nincs sok köze a fent idézett regulához, de egy kései legendai magyarázat hozzá kapcsolta. Eszerint egy „ünnepronató” társaságot, mely a táncolást a püspök intése ellenére sem hagyta abba, úgy kergetett szét, hogy negyvennapos esőt imádkozott a nyakukba. Közte és az időjóslo bábóna között neve napjának dátuma az igazi ka-

pocs. A tapasztalat szerint ugyanis Medárd táján szokott megkezdődni Közép-Európában a tengeri eredetű légtömegek behatolásával a zivataros, esős időszak. Medárd ennek köszönhetően lett a gazdák, kertészek patrónusa. Csendes esőt vártak tőle, vihar, villám, jégeső ellen hívta segítségül a paraszt. A negyvenes szám a Medárd-napi regulában nemcsak az „esős évszak” tapasztalt átlagos időtartamát jelzi, hanem a hiedelem naptári kapcsolatát is. Medárd-naptól Oroszlán haváig 44-45 nap, másfél holdhónap telik el, s ebbe az időbe belesik az egész Rák hava.

Zsidó hagyományok

A Rumbach utcai zsinagóga

Ma már senki sem gondolná, hogy a XIX. század derekán milyen pezsgő zsidó élet jellemezte Budapestet. A főváros szívében három nagy és jelentős zsinagóga épület jelezte: gazdag és virágzó zsidó közösség élt akkoriban Erzsébetváros közepén. Míg a neológia központi imahelye a Dohány utcai templom lett, az ortodoxia a Kazinczy utcában épített magának hajlékot.

A hagyományokhoz ragaszkodó és a zsidóság megosztottságát elutasító Status Quo Ante irányzat zsinagógáját, a „Rumbach”-ot, pedig Ottó Wagner tervezte. A szecessziós épületet a maga korában újszerű vasszerkezet és a mór stílus ellentéte jellemzi. Külsőleg a szakrális jellegre egyedül a minaret pár emlékeztet. A nyolcszögletű zsinagóga egyes szerkezeti elemei a Dohány utcai illetve a bécsi zsinagógákra emlékeztetnek. Újdonsága a kék mázas téglák, amelyek nyomai az ókori perzsa építészet, a középkori kairói templomok és Alhambra kékkerámias színvilágát idézi. Wagner, a világhírű osztrák építész csodálatos zsinagógát emelt és ezzel teljessé vált

Erzsébetváros híres zsidó háromszöge.

A zsidótörvények, majd a Holocaust azonban súlyos csapást mért a magyarországi zsidóságra. A megsemmisítő légereket, a munkaszolgálatot vagy a nyilas rémuralmat túlélők közül sokan Izraelbe vagy az Egyesült Államokba tá-

voztak. A visszatérők közül nem kevesen azonban Magyarországot választották. A diktatúra az '50-es évek elején felszámolta az egyes irányzatok függetlenségét és egy szervezetbe kényszerítette a hajdan autonóm testületeket. A hitélet alábbhagyott, a hitközségek megfogyatkoztak. A „Rumbach” még a hetvenes évek elejéig zsinagógaként működött. Egy évtizedre rá az állam vásárolta meg és olyan hírek is szárnyra kelttek, hogy az épületben a tőzsde kapna helyet. A tiltakozás miatt még a felújítás is félbeszakadt.

Azóta Ottó Wagner egyetlen hazai épülete nap mint nap tovább romlik. Milyen sors jut a Rumbach utcai zsinagóga osztályrészül?

Tavaly májusban újjáalakult az Egységes Magyarországi Izraelita Hitközség (Statusquo Ante). Decemberben jelezte az ÁPV Rt.-nek, hogy megvásárolná, felújítaná és működtetné a zsinagóga épületét. Ezzel a hajdani zsidó háromszög ismét teljessé válna és pezsgő zsidó élet töltené meg a ma roskadozó épületet és környékét.

Bányai László



Konfirmáció a Fasori Református Templom

A Fasori Református Templomban május 8-án huszonegy fiatal és tizenhat felnőtt tett hitvallást Istenbe vetett hitéről. Öröm volt hallani, ahogy a maguk választotta igével feleltek az áldó igére. Csodálatos volt az ifjak hozzáállása a fogadalomtételhez. Különösen, ha visszagondolok a szeptemberi kezdésre, amikor elindultunk a felkészülésben: csapatunk egy komolytalankodó, viháncoló társaság volt. Csöndes vihogással szórakoztatták egymást, majd ahogy telt az idő már nem csak a tanulás volt fontos, de el is tudtunk

beszélgetni, és sokat imádkoztunk közösen. Felszínre kerültek lelki gondok és olyan belső feszültségek, amelyeknek az eredménye volt a sok idétlen pótcselekvés. Kértük megváltó Urunkat, hogy a lelki összevisszaságban tegyen mindent a helyére. Ahogy Ő elkezdte a rendteremtést a szívekben, úgy váltak egyre csöndesebbé az előkészítő alkalmak, és a konfirmáció ünnepén már mindannyian tudtuk, hogy a fegyelmezettséget kinek köszönjük meg.

**Mezey Tibor
lelképásztor**

Nyári népszokások

A Szentiváni tűzgyújtás

Június 24-e előestéje volt a szertartásos tűzgyújtás legfontosabb időpontja. A más időpontokban gyújtott ünnepi tüzek népszerűsége nem veteledhetett a nyári napforduló időpontjában gyújtott tűzzel. A tüzet azért gyújtják - a falun kívül, dombon, temetőben -, hogy a gonosz szellemeket, sárkányokat elűzzék. Ezért a tűzzel csontokat, szemetet égetnek, hogy nagy füstje legyen. („Míntha az ördögnek akarnának tömjéneznii”). A tüzet a lányok át szokták ugrani, ebből jóslhatnak férjhezmenetelükre vonatkozóan. A szokás a

XVI. században már általánosan ismert volt. Szintén a XVI. század óta ismert ez a szólás: „Hosszú, mint a szentiváni ének”. Heltai Gáspár 1570-ben ezt írta: „Hallottam, hogy igen hosszú a Szent Iván éneke, hogy az ördög megkezdvén, el nem végezhetette, hanem megfulladott rajta.” A XIX. századtól a magyar proverbium gyűjtemények a szólást a tűzgyújtást kísérő több részes, igen szép ritusének-sorozatára vonatkoztatták, mely a Nyitra környéki magyarok közt volt ismeretes. Akárcsak a pünkösdölő ének, ez is gaz-

dag mitikus motívumkinccset ölel át.

A szentiváni tűzgyújtáshoz sokféle hiedelem fűződött. Egy 1750-es években készült feljegyzés szerint üszögöket vittek a gyermekek, és felszúrták a káposztáskertben, hogy a hernyó a káposztát meg ne egye, vagy a vetések közé, hogy a gabona meg ne üszkösödjék. A tűzgrás alkalmából a tűzbe dobott gyümölcsnek gyógyító erőt tulajdonítottak. Szokás volt mezei virágokból, füvekből koszorút kötni s ezt a ház elejére akasztani, tűzvész ellen.

FASORI REFORMÁTUS EGYHÁZKÖZSÉG

Állandó alkalmak

Vasárnap 10 órakor istentisztelet, szintén 10 órakor istentisztelet gyermekeknek 3 korcsoportban. (1. csoport 3-6 évesek, 2. csoport I-III. osztály, 3. csoport IV-VI. osztály) 4 éves korig gyermekmegőrző szolgálat, 18 órakor ifjúsági bibliaóra az egyetemista korosztálynak.

Kedden 10 órakor bibliaóra. Szerdán 18 órakor bibliai közösségi óra. Csütörtökön 18 órakor bibliaóra. Pénteken 16 órakor ifjúsági bibliaóra középiskolásoknak, szintén 18 órakor ifjúsági bibliaóra felnőtteknek.

Minden hónap első vasárnapján 17 órakor Ifjúsági összejövetel (REFISZ).

Minden hónap második vasárnapján 15.30 órakor Zenés áhítat. Gyülekezeti hittanórák és konfirmációi órák hét közben korcsoportok szerint.

Budapest Fasori Református Egyházközség Lelkészi Hivatala címe: 1071 Városligeti fasor 7., tel.: 322-4499.

Gasztronómiai körutazás Erzsébetvárosban - VI. rész

A Fészek Művészklub Étterme

A nagy múltú Fészek Művészklub étterme ez év januárjában gazdát cserélt. Elkezdődött a hely felújítása, és nyár elejétől új programok is lesznek.

Az étterem 150 fős zárt és 300 fős kerthelyiségből áll. Körmen-di Csaba, az étterem vezetője a külső részt már rendbe hozatta, amely így visszanyerte régi arculatát.

- Amikor januárban átvettem az éttermet, vendéglátás szempontjából nagyon rossz állapotban volt. Aubel Ervin ideje alatt nagyon szépen működött, majd

KEDVENCEK

Mindenkinek van egy kedvenc helye, egy hangulatos kisvendéglő vagy egy elegáns étterem, ahol szívesen eltölt egy estét. Írja meg nekünk a hely nevét, címét, sorozatunkban szívesen sort kerítünk az Ön kedvenc vendéglőjének bemutatására is.



A Fészek Klub kerthelyisége is várja a látogatókat

miután más üzemeltető vette át, volt egy elég rossz „két éve”. Új étlapot vezettem be, amelyen főleg magyaros ételek vannak, mint a gulyásleves, setésszusz roston, juhtúrós palacsintával, paprikás szósszal. Emellett van egy napi menünk is. Vendégeink többségében külföldiek, amely annak is köszönhető, hogy az étterem szinte valamennyi Buda-

pestről szóló útikönyvben benne szerepel - mondja Körmen-di Csaba, aki hazai vendégkörét is szeretné bővíteni. Étlapját visszajelzéseik szerint is alakítja, és egy kedvező árú családi menü bevezetését is tervezi. Nyáron új programok lesznek, mint a szabadtéri grillsütés, halászléfőzés, salátabár. Június közepén az Argentín Nagykövetséggel közö-

sen argentin estet szerveznek. A nemzeti ételspecialitásokat argentin szakács készíti majd el. Az étteremvezető tervei között szerepel egy Klezmer Band koncert, és ismertebb színészek fellépéséről is folynak már tárgyalások.

Néhány finom fogás a Fészek étlapjáról

Leves: Marhahúsleves gazdagon; **Szárnyas húsból készült étel:** Csirkemell roston őszibarackkal, karamellel megöntve; **Marhahúsból készült étel:** Bográcsos marhapörkölt, tejfölös galuskával; **Bélszínérme kívánság szerint:** zöldbors mártással, gombával, fűszervajjal, tejszínes kaviármártással; **Vadhúsból készült étel:** Szarvascomb barnamártással, részeses körtével; **Desszert:** „Fészek” kehely (gyümölcs, fagyalt, öntet, tejszínhab).

R.

FÖZZÜNK EGYÜTT FINOMAT!

Desszert ötletek ingyencseknek

A csokoládét az európaiak számára Kolumbusz Kristóf fedezte fel az Újvilágban a 15. század végén. Az aztékok ekkor már régóta itták az istenek italát, a csokoládét. Ez egy keserű ital volt, amit pörkölt kakaószemekből készítettek és jól megfűszereztek. Az íze nem hasonlított a maihoz, a hódító spanyolok egyenesen ihatatlannak találták.

Csokoládés banán

Hozzávalók: 4 banán, 5 dkg vaj, 2 tojás, 8 dkg porcukor, 8 dkg kókuszreszelék, 20 dkg főzőcsokoládé, 3 dkg kristálycukor, 1 dl fehér rum, 4 evőkanál erős feketekávé.

A meghámozott banánokat a felmelegített vajban óvatosan aranyárgára sütjük. Egy tárla rakjuk, megszórjuk kristálycukorral, és leöntjük rummal. A

főzőcsokoládét összetörjük (egy keveset meghagyunk díszítésnek), majd a kávéval gyenge tűzön közepes sűrűségűre főzzük. A tűzről levéve belekeverjük a tojások sárgáját, a porcukrot és a keményre vert tojásahabot. Négy kis tálba öntjük a masszát, tetejére 1-1 banánt teszünk, megszórjuk kókuszreszelékkel és reszelt csokoládéval. 3 órára a hűtőszekrénybe tesszük.

Tejszínhabos tölcsérek eperrel

Hozzávalók: 20 dkg cukor, 20 dkg liszt, 4 tojás, 1/2 liter tejszínhab, 1/4 kg eper.

A cukrot, a lisztet, a tojásokat nagyon habosra keverjük. Erősen megvajazott és lisztezett tepsire egymástól jó távol kávéskanálnyi halmokat rakunk. Sütés közben szétterülnek és kerek lapokra sülnak. A lapokból, még forrón, késsel levéve tölcsérek formázunk.

Tálalás előtt vanília cukros tejszínhabbal megtöltjük őket és a végeiket telerakjuk eperrel.

Vitaminbomba

Hozzávalók (16 darabhoz): 40 dkg sárgarépa, 2 evőkanál citromlé, 1 kiskanál reszelt citromhéj, 10 dkg cukor, darált háztartási keksz, kókuszreszelék.

A répát finomra reszeljük, meglocsoljuk citromlével, hozzáadjuk a reszelt citromhéjat és a cukrot, majd összekeverjük. Kekszmorzzával (amennyit felvesz) gyúrjuk össze, hogy jól formálható legyen. Vizes kézzel

kis golyókat formálunk belőle, melyeket kókuszban meghempergetünk.

Csokoládé parfé

Hozzávalók: 4 tojás, cukor, kakaó, 1 dl tej, 2 dl tejszín.

A tojássárgáját 4 evőkanál cukorral habosra keverjük. 4 kávéskanál kakaót 2 kávéskanál cukorral és 1 dl tejjel sűrűre főzünk, majd ráforrázzuk a tojásra. Hozzáadjuk a tojás felvert habját. Végül felverjük a tejszínt és belekeverjük a krémbe. Hűlni hagyjuk, majd a hűtőben megfagyasztjuk.



FÜSZERSZÓTÁR

A csokoládé: A csokoládé alapanyaga a kakaóbab, ami egy trópusi fafajta termése. A szüret után a kakaószemeket megszártítják és a gyárakba szállítják. A gyárakban pörkölik majd megőrlik, hogy kakaóport kapjanak belőle. Kipréselik, így nyerik a kakaóvaját. A csokoládé a kakaópor, kakaóvaj, cukor és tejpor keverésével készül. Ha a csoki legalább 70% kakaót tartalmaz, akkor kapjuk a fekete csokit. A tejszínhabból több tejszín van szükség és ha a csoki csak a kakaóvajból készítik, fehér csoki lesz belőle. Utána jöhet az ízesítés, töltelék, csomagolás



EZEN A NAPON TÖRTÉNT

Május 28.

1979 - Athén EU-tag

Athénban aláírnak egy megállapodást Görögországgal, az Európai közösséghez való csatlakozásáról, amely 1980. január 1-jén lép hatályba. Ezzel Görögország a kilenc tagország mellett a Közösség tizedik, teljes jogú tagjává válik.

1987 - Repülő száll le a Vörös téren

Mathias Rust, a Hamburg környéki Wedelből való 19 éves sportrepülő géppel leszáll a moszkvai Vörös téren. A radarellenőrzést kikerülve 800 kilométert repül szovjet légterben. Rustot öt hónappal később a moszkvai Legfelsőbb Bíróság "garázdaság" miatt négyévi munkatáborra ítéli.

Május 29.

1958 - de Gaulle

Charles de Gaulle-t René Coty államelnök miniszterelnökké nevezi ki. Az indíték erre az algériai válság, amely könnyen polgárháborúvá dagadhat. 1955 óta már nem szerepelt nyilvánosan. Visszavonultan élt és emlékiratain dolgozott.

Május 30

1594 - Meghal Balassi Bálint

A magyar reneszánsz szerelmi líra megeremítője az esztergomi vár ostromában vesztette életét. Élményeit - apja ellen hűtlenségi vád, birtokain törökdulás és várfoglalás, érvénytelenített házasság, szerelmi kudarc, végvári katonáskodás - vitézi, szerelmi és istenes verseiben örökölte meg.

1913 - Második balkáni háború

Egy hónappal az első balkáni háborút lezáró londoni békekötés után újabb háború robban ki Délkelet-Európában. A békeszerződéssel való elégedetlenség miatt felbomlik a Balkáni Szövetség, melyet Bulgária, Szerbia, Görögország és Montenegró annak idején azzal a céllal hozott létre, hogy véget vessenek a török uralomnak

Május 31.

1443 - Hunyadi Mátyás

Megszületik Hunyadi Mátyás, a "törökverő" Hunyadi János fiatalabbik gyermeke. 1458-ban koronázzák királlyá, 1490-ig uralkodik.

BUDA KATALIN HELYTÖRTÉNET ROVATA

Ara Jeretzian, az embermentő

Ara Jeretzian örmény származású honfitársunk tartott előadást április 18-án a Wesselényi utcai Erzsébetvárosi Községi Ház Dísztermében, az Erzsébetvárosi Helytörténeti Klub összejövetelén. Élete fontosabb epizódjait ismertette, visszaidézte az 1944-es vérszörnyűség alatt a zsidó honfitársak megmentése érdekében szervezett sikeres cselekedeteit. (Mindez már olvasható „A Védett ház” címen megjelent könyvében is.)

(Folytatás az előző lapszámából)

A Zichy Jenő utca 1. számú ház kórházzá alakult. A „Belügyminiszteri írással” más lezárt házakból is ide hozták a legjobb orvosokat családjukkal együtt. A ház igazi kórháznak nézett ki. A beérkező műszerek, gyógyszerek lehetővé tették a komoly műtéteket is. Váratlanul letartóztatták Ara Jeretziant, mivel az új kerületi pártvezető kinyomozta, hogy ő nem párttag, s zsidóbújtatásért eljárást akart indítani ellene. Bemutatta azt a levelet, amit a Belügyminiszteriumban szerzett, hozzáfűzve, hogy a Belügyminiszter utasítását hajtotta végre. Csodálkozva nézték a levelet, hogy ilyenmel még nem találkoztak, de a pecsét és az aláírás valódiságát elismerték. Ezért elengedték. Ezután a kórház létesítését tudomására hozta a nyilasoknak, úgy hivatkozott az intézményre,



mint a nyilas párt hivatalos kórházára. A bejárához rendőr őrszemet állíttatott. Már csak a betegek hiányoztak. Ez is megoldódott, amikor egy körlevélben értesítette a Légő parancsnokokat, hogy ingyenes kezelésre küldhetik a betegeket a kórházba. Már a budai kerületekben voltak az oroszok, amikor megjelent a kórházban a zsidók összetelepítését irányító kormánybiztos. Ő volt az a személy, akit nem lehetett félrevezetni. Megbeszélte az ügyet az érintettekkel. Kiderült, hogy az egyik orvos barátja iskolatársa volt a kormánybiztosnak. Kérvényt írtak a kórház fenntartásának szükségessége mellett érvelve, Ara Jeretzian aláírta és elküldte a kormánybiztoshoz. Az már talány marad örökké, hogy az akciójuk volt-e sikeres, vagy a kormánybiztos is jobbnak látta "áthelyezni" székhelyét biztonságosabb

helyre, ugyanis nem folytatódott tovább az ügy. A hivatalos ellenőrzéseken túl voltak, a kórház megtelt sebesültekkel. Ara Jeretzian nem akarta veszélyeztetni orvosai életét az erősödő utcai harcok miatt, ezért levonultak a tágasabb Haas és Czjzek cég porcelánraktára alatti pincébe. Itt helyezték el még a műtőasztalt is. Majd a Bajcsy Zsilinszki út 21. ház fászpincéjét alakították át kórházzá. Bő három hétig tartott ez az állapot, s ez idő alatt 10000 sebesültet ápoltak. E nehéz napok alatt a humort sem nélkülözték, hisz itt talált menedéket Alfonzó is. Közben az orosz csapatok felszabadították Budapestet, így Ara Jeretzian feladatát sikeresen teljesítette, sőt még arra is gondolt, hogy nehogy elvigyék őket u.n. „munkaszolgálatra” (malenkij robotra) a kórház alkalmazottait. Az orosz városparancsnokság elismerte, a kórház szükségkórházként szóló működését. Ara Jeretzian orosz sebesülteket is felvett az intézménybe, ezzel is erősítve pozíciójukat. Am a kálváriája ezután kezdődött el, ami egy történet lenne.

Nemes tetteért megkapta a Yad Vashem kitüntetését. A Talmud szerint „Aki egy lelket megment, olybá tekintendő, mintha az egész világot mentette volna meg.” Ara Jeretzian mintegy négyszáz üldözöttet mentett meg.

Jeles napok - Jeles napok - Jeles napok - Jeles napok

Június 5. Környezetvédelmi Világnap

1969-ben U Thant ENSZ főtitkár felhívással fordult a világ közvéleményéhez a veszélybe került földi élet megmentéséért. Az ENSZ konferenciát hívott össze, hogy a kialakult helyzetre minél előbb megoldást találjanak. 1972. június 5-16-ig ülésezett Stockholmban a Környezetvédelmi Világkonferencia. Összesen négy okmányt dolgoztak ki, és ajánlottak megvalósításra. A Nyilatkozat az irányelvekről



című okmány kimondja: minden embernek joga van a szabadsághoz, a megfelelő életfeltételekhez, az egészséges környezetben való élethez. A világkonferencia javaslatára az ENSZ június 5-ét környezetvédelmi világnappá nyilvánította.

Június 17. Világnap az elsivatagosodás és az aszály ellen

Az ENSZ-közgyűlés 1995. decemberi határozata alapján július 17-e az elsivatagosodás és az aszály elleni világnap. 1994. június 17-én Párizsban



elfogadták az elsivatagosodás és a szárazság elleni küzdelemről szóló ENSZ-konvenziót.

Június 21. Szent Iván éj

A nyári napforduló vagy nyárközép napja, a Nap évenként megisméltlődő, látszólagos útjának egyik fontos állomása. A Nap, amely a téli napfordulótól kezdve fokozatosan egyre magasabbra emelkedik az égen, ezen a napon éri el pályájának csúcspontját. Ez után a hanyatlás féléves periódusa következik.



Apróhirdetés

**HIRDETÉSFELVÉTEL: GARAY UTCA 5.
ERZSÉBTVÁROS SZERKESZTŐSÉG
INFORMÁCIÓ: 462-34-11**

■ **Kerületi gyors szerviz:** dugulás-elhárítás, víz-, gáz-, villanykészülékek javítása 0-24 óráig, hétfőig is. Tel.: 321-3174, 06(70)609-2550

■ **Kőműves burkolási,** festés-mázolási munkákat, teljes lakásfelújítást vállal. Tel.: 210-6130, 06(20)426-3626

■ **Vállalkozó vállal** vízszelés, fűtésszerelés, gázszerelés átalakításokat, dugulás-elhárításokat, ingyenes kiszállás, kőműves munka, burkolás és komplett lakásfelújítást, nagyobb munka esetén a nyugdíjasoknak 10% kedvezmény. Tel.: 06(20) 9125-128

■ **Gyors szerviz:** anyagbeszerzéssel, garanciával vállalunk szakszerű dugulás-elhárítást, víz-, gáz-, fűtés- és villanszerelést! 0-24 óráig, hétfőig is! Tel.: 292-1990

■ **NON STOP** dugulás-elhárítás! Nyomó és lefolyócsövek dugulásának szakszerű megszüntetése géppel, falbontás nélkül! Tel.: 321-1826

■ **Kánya Kata** Társközvetítő és Programiroda www.kanyakata.hu, tel.: 214-9441

■ **Mellékjövedelem** 100.000 Ft/hó kötetlenül, otthonából irányítva, korhatár, ügynökösködés nélkül! Fogyhát! Tel.: 06(70)287-3552

■ **AVON** tanácsadó nőnek regisztráltassa most ingyen magát! Küldje el a telefonszámát, nevét SMS-ben a 06(20)9515-742-re. Visszahívjuk! Minden jelentkező mintacsomagot kap ajándékba!

■ **Megújult** Hypoxi Stúdióba és kozmetikába várjuk a fogyni és szépülni vágyó hölgyeket akciós árral. VII. Barcsay u. 8. Tel.: 342-2904. Délutánra műkörmöst keresünk!

■ **KÖLTÖZTETÉS** olcsón, szakszerűen! INGYENES pótkocsi, dobozok! Bauer-Teher Tel.: 292-1612, 06(30)944-3717

■ **Fogsorjavítás megvárható!** Fogpótlások kedvező áron. Gyulai, Erzsébet krt. 51. f/5. Tel.: 342-3429, 06(30)231-1519

■ **Színes televíziók** helyszíni javítása, kiszállási díj nélkül. Puska Géza 342-6425 (üzenetrögzítő is)

■ **Vízórszerelés,** gázkészülék javítás. Tel.: 251-4912

■ **Dugulás-elhárítás,** víz-, villany-, gáz, fűtésszerelés, készülékjavítás, 0-24-ig, hétfőig is! Tel.: 291-2800, 06(20)334-3437

■ **INGATLAN ABC!** Eladó-kidő ingatlanokat keresünk-kínálunk! Hitelügyintézés! Tel.: 351-9578, www.ingatlanabc.net

■ **Redőny, relaxa,** harmonikaajtó, rolettaszerelés, javítás hétfőig is! Tel.: 261-7298, 06(30)318-5217

■ **Pedikűr, manikűr,** lábmasszírozás a kerületben. Zsóka 06(30)250-5774. Hívjon bizalommal házhoz is kimegyek!

■ **Keresse társát** Györgyi Asszony-nál! Szeretettel várunk mindenkit aki igényli szolgáltatásunkat. Nyugdíjasoknak 50 % kedvezményt biztosítunk. Érdeklődés: 326-5989, reggel: 8-10-ig, este: 20-22-ig

■ **Zármester!** Gyorsszolgálat! Ajtónyitás, zárszerelés, betörésbiztos hevederzár-szerelés, betörésvédelem, lakatosmunkák! Tel.: 06(30)9613-794

■ **Órajavítás, antik órák restaurálása, esetleg oda-visszaszállítással. Órák, elemek, csatok óraszíjak (erős csuklóra is). Tel.: 06(70)505-5620, VII., Garay u. 45. Üzletház. Web: www.jungoras.hu**

■ **Államilag elismert** dajka pedagógiai és gyógypedagógiai asszisztens-képzés. Kasza Szakképzés 06(1)276-5918

■ **Eladó lakásokat** keresünk és kínálunk a kerületben. Tel.: 239-0461, 06(30)349-1752, www.vivaotthon.hu

■ **LÉPCSŐFELÚJÍTÁS** porszívással, kö-, műkölépcsők, lépcsőpihenők felújítása szakcég által, garanciával. Tel.: 420-4616, 06(30)9480-241

■ **KÖNYVKÖTŐ** a Keletinél. Képerkeztetés, Nefelejcs u. 5. Tel.: 321-9388. Szakdolgozat 2.450 Ft-tól

■ **Gyógypedikűr,** manikűr, testmasszázs, hajvágás. Hajós u. 13-15. Operánál. Tel.: 06(20)483-5501, Moldován Ildikó

■ **ABLAKSZERVIZ.** Műanyag és fa nyílászárók cseréje, beépítése, javítása, szigetelése. Telefon/fax: 291-6763, 06(20)9350-803

■ **Nőgyógyászati magánrendelés!** Kedd 17-19 óráig, csütörtök: 11-13 óráig, VII. Hársfa u. 17. Tel.: 06(20)470-2080

■ **Villanszerelő,** tapasztal ELMŰ nyugdíjas hibaelhárításokat, villanyfűtés, bojler javításokat, korábbi veszélyes szerelések bemérését, dokumentálását, azok javítását garanciával vállalja. Tel.: 337-0338, 06(70)259-0089 Tessék megörizni!

■ **Festés, mázolás,** tapétázás garanciával, takarítással. Nyugdíjasoknak, társasházaknak kedvezmény. Tel.: 06(70)282-0071

■ **Megnyitottunk!** Masszázs Stúdió! Talp-, bio-, testmasszázsok, cellulitisz, pedikűr, manikűr, akciós bérlet lehetőség. Kedvező árak! Rottenbiller u. 35. I. 3/b. Tel.: 06(30)9626-495, 06(30)272-9883, 789-8223

■ **Ingatlanügyeit bízta szakértőre!** VII. Dob u. 71. www.ingatlanpaletta.hu, 06(30)327-4579

■ **Megnyílt!** Kutyakozmetika és állateledel boltunk a Dohány u. 73-75. szám alatt Bejelentkezés: 06(30)654-1201

■ **Teréz körüti** (Király utcánál) 23 és 32 négyzetméteres, csendes, hangulatos, önálló fölemeleti öröklakások tulajdonostól eladók, egyben vagy külön. Érdeklődni munkaidőben.: 275-1000

■ **Költöztetés, áruszállítás** olcsón, éjjel-nappal. Tel.: 06(1)321-2723, 06(20)382-4697, 06(30)270-4894, 06(70)513-8931

■ **Ügyfélszolgálati** és értékesítési munkára biztosítótársaság munkatársat keres. Jelentkezés: 06(70)458-0112 Kovács Márta

■ **1 fő főokvezetőt** keresek Kálvin téri munkahelyre. Jelentkezés: 06(70)458-0112 Kovács Márta

■ **Vizes, salétromos lakások,** házak utólagos szigetelése a legkorszerűbb anyagokkal, garanciával. Referenciákkal rendelkezünk. Tel.: 06(20)968-4457, 06(30)855-9093

■ **Rádiók, rádiómagnók, CD, DVD, videók, lemezjátszók** javítása. Házhoz is megyek. Móricz, tel.: 06(20)381-6830, este: 351-5770

Gyermektáboroztatás!

Balatonkenesén
Felújított üdülőkben, hatalmas parkkal, sportpályákkal, egész napos programokkal, szakképzett felügyelettel várjuk a gyerekeket!

**Teljes ellátással már
3.800 Ft/7éj-től!**

MÁV Hotels Rt.
Budapest, Teleki B. u. 15-17.
Tel.: 1-273-00-90
ertesites@mavhotels.hu

Computer Shop

Komplett számítógépek igény szerint
Számítógépes alkatrészek, részegységek, tartozékok Szerviz
Hálózatépítés, karbantartás

Mobiltelefon alkatrészek árusítása és szervizelése

1074 Bp. Szövetség utca 11
Tel: 352-1372
Nyitva:hétfő-csütörtök 9-17
Péntek 9-16 - ig
<http://www.ba-lin.com>

VÁLTOZÁS A FOGORVOSI ELLÁTÁSBAN

Tisztelt Lakók!

Értesítjük Önöket, hogy az alábbi házak lakóinak körzeti fogorvosi alapellátását 2005. április 01-től DR. KALMÁR LAJOS látja el, a Kalmár Bt., 1073 Bp., Kertész u. 38-40. II. em. 4. szám alatti rendelőjében. Almássy tér: 1-13.; Izabella u.: 1-9., 2-14.; Almássy u.: 1, 3., 2-10.; Munkás u.: 2-8.; Alsó erdősor u.: 5-13., 2-36.; Péterfy Sándor utca: 1-5.; Barát u.: 1-11., 4-12.; Rákóczi út: 64-76.; Barcsay u.: 7-11., 12-16.; Rózsa u.: 2-14.; Dohány u.: 63-81., 82-100.; Rózsák tere: 1-3.; Hársfa u.: 1-33.; Szövetség u.: 1-47., 2/b-32.; Huszár u.: 8, 10.; Tivadar u.: 2.; Hutya F. u.: 3-7., 4-10.; Wesselényi u.: 53-69.

Rendelési idő:

Hétfő: 08 - 14 óráig Kedd: 14 - 20 óráig. Szerda: 08 - 14 óráig
Csütörtök: 14-20 óráig, Péntek: 08 - 14 óráig. **Telefon: 328-0366**

Egészségügyi Szolgálat

Az éjszaka tapintása

A Vakrepülés Társulat előadásában Donáti István: Az éjszaka tapintása című színdarabot láthatják az érdeklődők május 27-én 19

órákor az Akácok Udvarban (Akácfa utca 61.). Belépődíjas, a jegyeket az előadás előtt 18 órától lehet megvásárolni a helyszínen.

Kert a Godotban

Nagy Csaba: Kert című kiállítása látható a Godot Galériában (Madách út 8.). A tárlat június 11-ig tekinthető meg, keddtől péntekig 10 és 18 óra között, szombaton 10-től 13 óráig.

Zenés áhítat

A Fasori Református Templomban minden hónap második vasárnapján 15.30-kor zenés áhítatot tartanak. Legközelebb június 12-én. Cím: Városligeti Fasor 7.

MAZSIKE TÁRSASÁGI KÖR

A Magyar Zsidó Kulturális Egyesület szervezésében május 28-án Popper Péter „Vallásalapítók” sorozatának III. része. Címe: Mohamed. A programok 19 órákor kezdődnek a Garay utca 48. szám alatt. A programokról érdeklődni lehet hétköznaponként munkaidőben a 311-6665 telefonszámon, a mazsike@freemail.hu e-mail címen, vagy a www.mazsike.hu internetes oldalon.

Időszaki kiállítás a Magyar Zsidó Múzeumban

Korai modernizmus 2. elnevezésű időszaki kiállítást még június elejéig tekinthetik meg az érdeklődők a Magyar Zsidó Múzeumban (Dohány utca 2.). A kiállítás 1918-tól 1945-ig mutatja be a

modernista festészet ismert és kevésbé ismert zsidó művészeit. A múzeum nyitva tartása: hétfőtől csütörtökig 10-17 óráig, pénteken és vasárnap 10-14 óráig, szombaton zárva.

Az ingatlaniroda

CITY CARTEL

1074 Budapest, Alsó erdősor utca 3.

Több mint 4000 új és használt ingatlan napi ajánlatából választhat!

VII. Izabella utcában, 25 nm-es, napos, felújítás, teljesen felújított lakás eladó
Árnyár: 6 790 000,-

VII. Garay téren, árn kívül sürgősen eladó 114 nm-es, 2+2 hszobás, emeleti, utcai lakás, szép házban
Árnyár: 17 900 000,-

VII. Péterfy utcában, 26 nm-es, 1 szobás, 3. emeleti, világos, jó állapotú lakás eladó
Árnyár: 7 200 000,-

VI. Kodály köröndtől 2 percre. Bajnok utcában, 28 nm-es, jó elosztású, napos garzon eladó.
Árnyár: 7 300 000,-

VII. Nyár utcában, 80 nm-es, 2,5 szoba háló, emeleti, utcai lakás, jó állapotú házban eladó.
Árnyár: 20 200 000,-

VII. Damjanich utcában, 1. emeleti, 67 nm-es, 2 szobás, felújított, nappali lakás, szép liftes házban eladó.
Árnyár: 16 900 000,-

City Cartel Ingatlanirodák

Budapest:

- Kárponti imár: VII., Rákóczi út 51. Tel.: 1/298-0229, 1/313-1271
- VIII., Üllő út 64B. Tel.: 1/298-0363
- VIII., Pesti út 40. Tel.: 1/253-5007
- XV., Nagy Lajos K. útja 210/b. Tel.: 1/300-1292

Vidék:

- Nagykovács, Fő utca 23. Tel.: 93/536 796
- Pécs, Ferenciek utca 22. Tel.: 72/516-586
- Debrecen, Miklós utca 23. Tel.: 52/414 020
- Győr, Kőrös út 184. Tel.: 29/340-433
- Gödöllő, Sallós utca 51. Tel.: 28/414-050

**ÉRTEKESÍTÉS - BÉRBEADÁS
HITELTANÁCSADÁS - ÉRTÉKBECSLÉS**

Tel./Fax: (06 1) 413-0391; (06 1) 413-0392;

Web: www.citycartel.hu; E-mail: alsoerdosorutca@citycartel.hu

ZÁLOGHITEL FOLYÓSÍTÁS

**ÉKSZEREK,
MŰSZAKI
CIKKEK**

1076 BUDAPEST

Thököly út. 14.

Tel.: 322-0078



ZÁLOG

230 ÉV

tapasztalata

HOLUX
VILÁGÍTÁSTECHNIKA

BP. VII. Kertész u. 42-44.
Tel.: 321-0823

Világítási anyag kínálatunkból:

Izzók, halogén fényforrások
Fénycsövek, kompakt fénycsövek
Csillárak, faliarok
Fénycsöves armaturák
Áramvezető sínek, spot lámpák
Kert- és parkvilágítók
Medence és szökőkút lámpák
Kávéfőzők, vasalók



Szerelési anyag kínálatunkból:

Műanyag védőcsövek, gégecsövek
Műanyag csatornák
Vezetékek, kábelek
Kötődobozok, sorozatkapcsok
Kapcsolók, dugaszolóaljzatok
Ipari csatlakozók
Foglalatok, kismegszakítók
Halogén transzformátorok
Mérőszekrények, műszerek
Kapcsolószekrények



Nyitvatartás:

Hétfő-Péntek

07:30-18:00

Szombat

08:00-13:00

VI-KO®
termékek
széles választéka.

Tervezés, szaktanácsadás!

Villanszerelőknek állandó kedvezmények, akciók!

www.holux.hu

hoso@holux.hu

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata (1073 Bp. Erzsébet körút 6.) megbízásából az Erzsébetvárosi Önkormányzati Vagyonkezelő Rt. (1071 Bp. Damjanich u. 12.) nyilvános árverést hirdet az alábbi üres, önkormányzati tulajdonban lévő ingatlanok értékesítésére:

Cím	hrs.	Ingatlan jellege	alapterület (m ²)	kikiáltási ár (Ft)	megtekinthető
Hernád u. 6. III. 14. és III. 15. (csak együtt értékesíthetők)	33004/0/A/34 33004/0/A/35	lakás	10 18	818.000.- 1.473.000.-	2005. 05.31. 9.30-11.30
				Összesen: 2.291.000.-	2005. 06.02. 13.30-15.30
Hernád u. 15. IV. 1.	33060/0/A/31	lakás	19	1.944.000.-	2005. 05.31. 9.30-11.30 2005. 06.02. 13.30-15.30
Klauzál u. 13. fsz. 5.	34417/0/A/9	lakás	21	1.893.000.-	2005. 05.31. 9.30-11.30 2005. 06.02. 13.30-15.30
Rózsa u. 1. fsz. 2/A.	33779/0/A/8	lakás	20	1.880.000.-	2005. 05.31. 9.30-11.30 2005. 06.02. 13.30-15.30
Rumbach u. 7. II. 59.	34197/0/A/54	lakás	16	1.425.000.-	2005. 05.31. 9.30-11.30 2005. 06.02. 13.30-15.30
Síp u. 13. fsz. 2. és fsz.3. (csak együtt értékesíthetők)	34501/0/A/6 34501/0/A/7	lakás	16 11	1.505.000.- 1.035.000.-	2005. 05.31. 9.30-11.30 2005. 06.02. 13.30-15.30
				Összesen: 2.540.000.-	

A táblázatban feltüntetett ingatlanok árverésének lebonyolítása az árverési felhívásban részletezettek szerint **2005. június hó 8. napján 9.00 órától** a Bp. Főv. VII. ker. Erzsébetváros Önkormányzatának tulajdonát képező **Erzsébetvárosi Községi Ház I. emeleti tanács-termében (1077 Bp. Wesselényi út 17.)** történik.

Az árverési eljárás részvételi feltételeiről szóló árverési felhívás átvétele az ERVA Rt. Titkárságán illetve Helyiséggazdálkodási Csoportjánál az ajánlatok benyújtásának határideje alatt történik (1071 Bp. Damjanich u. 12. I. em.).

Az árverés részleteivel kapcsolatban érdeklődni lehet a fenti címen, illetve az alábbi telefonszámon: 352-8655 a következő időpontokban: Hétfő 8.30 - 17.30 óra; Kedd, szerda, csütörtök 8.30 - 16 óra; Péntek 8.30 - 12.30 óra.

Az árverési ajánlatok benyújtásának határideje: **2005. május hó 23. napján 8.30 órától 2005. június hó 6. napján 12.00 óráig.**

Az árverési ajánlatok benyújtásának helye: **ERVA Rt. Helyiséggazdálkodási Csoport (1071 Bp. Damjanich u. 12. I. em.)**

ERVA Rt.

Kéménytámogatás

A Kerületfejlesztési Bizottság a 2/2005. (03.08.) számú önkormányzati rendeletében biztosított jogkörében eljárva a kémények megjavítására kötelezett társasházak kéményjavítási munkálataira - kamatmentes kölcsön formájában - támogatást biztosít. Erre az Önkormányzat képviselő-testülete 2005. évi költségvetésében 40 millió forintot hagyott jóvá.

A támogatási kérelmet a kémények, kéményseprő járdák, felújítására lehet benyújtani.

Folyamodni akkor lehet, ha a Kéményseprő Vállalat, valamint az Önkormányzat műszaki Irodája "kötelező" határozatot hozott a társasház fenti munkáinak elvégzésére.

A támogatási összeg: a bekerülési költség maximum 45%-a,
illetőleg maximum 1 300 000Ft.

A támogatás időtartama (az összeg mértékétől függően): 500 000Ft támogatásig: 1 év
900 000Ft támogatásig: 2 év
1 300 000Ft támogatásig: 3 év

A kérelem benyújtása, elbírálása:

A kérelemhez szükséges anyag benyújtása:

2005. június 1. - október 1.-ig 20 000 000 Ft erejéig
2005. október 1. - 2006.03.01.-ig 20 000 000 Ft erejéig

folyamatos.

A benyújtás helye: Ügyfélszolgálati Iroda. (Erzsébet-krt. 6; és Garai u 5.)

A kérelmet a Kerületfejlesztési Bizottság bírálja el.

A visszafizetés kezdete: a munka befejezést követő második hónap.

A kérelem lebonyolítási módja: A jelentkezést - az alábbiak szerint - a "jelentkezési adatlap" hátoldalán leírtak szerint kell benyújtani. Jelentkezési lapot az Ügyfélszolgálati Irodákban, vagy az Internetről (www.erzsebetvaros.hu) letöltve lehet beszerezni. A jelentkezési lapot hivatalos kérvény is pótolhatja.

A benyújtáshoz csatolni kell:

Hiteles közgyűlési jegyzőkönyv, jelenléti ív.

Közgyűlési határozatok: kérelemről, közös képviselő felhatalmazásáról, elfogadott árajánlat összege, azonnali inkasszóengedélyezésről.

A társasház önrészét bemutató igazolás: eredeti banki igazolás, vagy közgyűlési határozat a hiányzó önrész pótlásáról.

A társasház közgyűlése által elfogadott kivitelezői árajánlat/ok/

„Kötelező határozat”, és FÖKÉTUSz határozat.

A munkát a szerződés kötést követő 75 napon belül be kell fejezni.

A Kerületfejlesztési Bizottság a kérelem elbírálásáról a társasházat írásban értesíti.

Az elbírálás után az önkormányzat szerződést köt a társasház képviselőjével.

Budapest. 2005. 05. 16.

Fedrid Gábor Kerületfejlesztési Bizottság elnök

„Jön már, jön a nyár”

Május 28-án „Jön már, jön a nyár” címmel a Morvai Károly Nóta- és Dalkör nótadélután rendez az Almássy Téri Szabadidőközpontban. Május 29-én 17-19 óráig Az egészség evangéliuma és ételbemutató (az előadás-sorozat záró alkal-

ORSZÁGGYŰLÉSI KÉPVISELŐI FOGADÓÓRA

Filló Pál Erzsébetvárosi országgyűlési képviselője szokásos fogadóórájára június 23-án 17-től 19 óráig kerül sor, az István utca 29. szám alatti képviselői irodában. Bejelentkezni nem kell.



GYERMEKNAPI JÁTSZÓKERT. Kisgyermekes családok látogattak el arra a gyermeknapi rendezvényre, amelyet a Dob utca 23-25. szám alatti bölcsődében tartottak május 21-én

Szülőknek a kamaszokról

A kamaszok nevelésével kapcsolatos témákban ingyenes előadásokat hallhatnak az Országos Gyermekvédelmi Liga rendezésében. Június 1-én 18 órakor Szenvedélybetegség és megelőzésének lehetőségei a családban címmel tart előadást Kovács Erika és Gazdag Pál. Helyszín: Erzsébetvárosi Községi Ház, első emeleti nagyterem, Wesselényi utca 17.

FOGADÓÓRA VÁLTOZÁS

Elmarad a június elsején, 17 órára, az István utca 29. szám alatti irodába meghirdetett fogadóórája Hunvald Györgynek, az MSZP helyi szervezete elnökének.



A csődör és a kanca megy ki az istállóból. A csődör udvariasan előreengedi a kancát: - Menj csak előre, én majd fedezlek.

* * *

- Pincér! Egy légy van a levegőben!

- Pszt! Ott a pók a tányér szélén, mindjárt elkapja!

* * *

Hirdetés: Tizenkét kötetes enciklopédia jutányos áron eladó. Alig használt. Jelige: Az asszony mindent jobban tud.

* * *

Hajópincér a tengeribeteghez: - Az ebédjét a kabinba kéri, vagy egyből hajtsam át a korlátot?

FELHÍVÁS!!!

ERZSÉBETVÁROS LEGSZEBB BELSŐ KERTJE pályázat

A Magyar Szocialista Párt Erzsébetvárosi Szervezete negyedszer hirdeti versenyt a kerületi lakóközösségek számára, "Erzsébetváros legszebb belső kertje" címen.

A versenyen részt vehet valamennyi belső kerttel rendelkező erzsébetvárosi épület lakóközössége.

Az értékelésre szakmai zsűrit kértünk fel, amelynek tagjai személyesen járnak be a házakat.

A bejárás időpontjának egyeztetése érdekében kérjük, jelentkezésüket legkésőbb 2005. június 1-ig személyesen az Erzsébet krt. 40-42-ben vagy telefonon a 342-75-31-es számon hétfőtől csütörtökig 11 és 17 óra között adják le.

**Az első helyezett 150.000.- Ft,
a második 100.000.- Ft,
a harmadik 50.000.- Ft díjban részesül.**

A díjak összegét Dr. Szabó Zoltán és Filló Pál országgyűlési képviselők, valamint Hunvald György az MSZP erzsébetvárosi elnöke, a kerület polgármestere ajánlották fel.

ERZSÉBETVÁROS

a VII. kerületi önkormányzat ingyenes lapja
Főszerkesztő: **Sári Judit**
Szerkesztő: **Matus Adrien** Munkatárs: **Keszthelyi Renáta**
Fotó: **Kissimon István** · Tipográfia: **Bozsoky Tamás**
Cím: 1073 Budapest, Garay utca 5.
Telefon: 06-1-462-34-11 Fax: 462-34-18
E-mail: ujzag@erzsebetvaros.hu
Kiadja: **Erzsébetvárosi Önkormányzata**

KÉREM, JÖJJÖN EL HOZZÁNK! A LOUIS GALÉRIA KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROL!

A feltüntetett árak a legalacsonyabb felvásárlási árakat jelentik!

 OMEGA CONSTELLATION Ár: 14 000 Ft Árny: 60 000 Ft	 INFER PHILIPPE Ár: 120 000 Ft Árny: 200 000 Ft	 DR. C. SCHAFFHAUSEN Ár: 40 000 Ft Árny: 80 000 Ft	 WAGNER CONSTANTIN Ár: 120 000 Ft Árny: 200 000 Ft	 JAEGER LE COULTRE Ár: 25 000 Ft Árny: 45 000 Ft	 ORFÈVRE Ár: 30 000 Ft Árny: 75 000 Ft	 PATEK PHILIPPE Ár: 60 000 Ft Árny: 200 000 Ft	 L'ÉTHIKA Zsoltay Ár: 50 000 Ft-M 300 000 Ft-ig	 4 szemes kovács szék Ár: 40 000 Ft-M 80 000 Ft-ig	
 OMEGA CHRONOGRAPH Ár: 40 000 Ft Árny: 120 000 Ft	 SCHAFFHAUSEN Ár: 40 000 Ft Árny: 80 000 Ft	 ROGER OYSTER Ár: 250 000 Ft Árny: 400 000 Ft	 INFER PHILIPPE Ár: 400 000 Ft Árny: 800 000 Ft	 ALEXANDER PRIVAT Ár: 200 000 Ft Árny: 500 000 Ft	 INFER PHILIPPE Ár: 150 000 Ft Árny: 350 000 Ft	 ORFÈVRE Ár: 25 000 Ft Árny: 60 000 Ft	 Erdős György szobor Ár: 10 000 Ft-M 120 000 Ft-ig	 3 szemes kovács szék Ár: 70 000 Ft-M 150 000 Ft-ig	 Inkasszós szekrények Ár: 500 000 Ft-tól 2 000 000 Ft-ig

További árucikkek: antik asztali, kasszeta, szobor, órák, virág, asztal, lámpa, kasszeta, nagyváltó asztal és asztalok tükrök.

Festmények: Neugrosz Berke, Evazky, Barabás festményeket és neves művészek alkotásait!

További árucikkek: gyertyatartó, csokorok, evőeszközök, színház karkékek: lampion, mákút, kávé, rézkapok és csont vagy ezüstkagyló, Zsolnay-kagyló, váza, figurák, mesék, kerámia élelmiszer, díszdobozok.

Fa-, bronz-, márványasztalok, csillárok, márvány Kovács Margit- és Gólya-kerámia! Művészeti könyvek, festőanyagok, kasszeta, asztalok és háztartási cikkek.

HUMMEL-figurák, népszerű művészeti ábrák, szobrok, 800-est kerámia 50 000 Ft-M 150 000 Ft-ig

JÖJJÖN EL HOZZÁNK! Bp., VII. Wesselényi u. 19. T./f.: 317-9938 · Bp., II. Margit krt. 51-53. Tel.: 316-3651, (06) 30 9447-935